

ATSIMINIMŲ KALĖDOS

PETRAS BABICKAS, Chicago, Ill.

Kai jau prabėgo pusė amžiaus šioj ašarų pakalnėj, žmogus, ypač atsidūręs toli nuo tėvynės, imi gyventi atsiminimais.

"Niekio nėra graudesnio, kaip minėti laimingas dienas nelaimėje", — pasakė, berods, Euripidas prieš du su puse tūkstančių metų, o šių eilučių autorius drįsta sakyti, kad ypač verta minėti Kalėdas, nes jos lietuvių širdyje visada buvo ne tik didžioji visų susiartinimo šventė — ties Kūdikėliu, pradėjusiu naują gyvenimą žmonijai, — bet taip pat visuotinio sąžinės perkratymo, nesusipratimų ir barnių išlyginimo, didžiosios pagarbos žmogui iš gerojo pavasario — laimės lūkesčių šventė.

Atsimenu pirmas Kalėdas, grynai lietuviškas... Tokių niekad nebesulaukiau savo klajūno gyvenime. Tada gimtoji troboj susėdo už stalo, pirmajam žvaigždei pasirodžius, šeimyna: saviškiai ir samdiniai. Tėvas, nelyginant patriarchas, iškilmingai laukė šventą plotkėlį, linkėdamas visems sėkmės. Paslaptinis baltas pyragas man atrodė, kaip iš pasakų pasaulio atsistos vaisės, turincios stebuklingos galios visus šiandien paversti totkiais geručiais ir meilais. Net bernas, stambus, nekaltas vyras, šį vakarą šypsojosi valkiškai, ir jo akys buvo padrėkusios. Motina nešė į šventą stalą neįprastus retus valgius, rūpestingai prižiūradama, kad vaikai nedrumsytų iškilmingos ir maldingos vakaro rimties, ypač traukiant iš po sniego baltumo staltiesės šieno stagarėlius, pasakancius amžiaus ilgumą... Už lango poškėjo nuo šalčio tvoros, žėrėjo žvaigždės taip arti, jog man rodė jos prašosi priimamos į vidų, kur žibalinės lempos jaukumoje visa buvo puošni ir graži, kaip bažnyčioj.

Atsimenu kitas Kalėdas svetimame krašte, pirmojo Pasaulinio karo metu, tolaimame Petrograde. Žvangėjo vežėjų skambučiai. Tūkstančiai praeivių skubėjo namo. Tačiau, nors ir šilta buvo mūsų kambary, kuriam mes, keli tremtiniai, laužėme plotkėlį, bet nebuvo jau nei tėvelių, nė žvaigždžių, nė šilumos, nė jaukumo... Tik ilgesys ir nerimas.

Po poros metų praleidau Kalėdas Šiaurės Kaukaze draugiškojo kazoko šeimoj. Visur buvo revoliucijos, kraujas, badas. Ir nors tuose namuose nieko nestigo, bet nebuvo plotkelių, o be jų — negalėjau įsivaizduoti Kalėdų, nors kazoko šeima buvo melli ir gera.

VISO PASAULIO ŠVENTĖ

PEDRO CALMON, Brazilija

Šį straipsnį parašė Rio de Janeiro dienraščio "O Globo" numeriui Brazilijos universiteto rektorius, buv. Svetimo ministeris, Pedro Calmon. Autorius, vienas iš žymiausių Brazilijos intelektualų, yra labai populiarius savo tėvynėj. Vertė Petras Babickas. Red.

Nuostabiausia Kalėdų šventė yra tai, kad kiekviena tauta ją interpretuoja labai žemiškai, paprastai ir džiugiai.

Nesistengia savo apeigomis atvaizduoti tai, kas įvyko Judėjos stailėję viena žvaigždėta naktį, kaip šv. Luko aprašyta. Pasiremiamos šv. Rašto žodžiais, tautos ta įvykį nacionalizavo. Kalėdų šventės minint, jos mažiausia rūpi istorinis faktas, eruditų smulkmenomis apipintas. Joms Kūdikėlio gimimas stailėję, tarp baubiančių karvių ir švelnių piemenų žvilgsnių, tėra: Pažadas, Stebuklas.

Atsimenu Kalėdas nepriklausomoj Lietuvoj. Buvo ypatingai kuklios. Sėdėjome prie stalo tik keli. Vieno šeimos nario trūko. Jis fronte, gynė tėvynės laisvę, kitas dar buvo atskirtas Rusijoje...

Negaliu užmiršti Kalėdų antrojo Pasaulinio karo metu, kurias sutikau bomboms krintant pafrontėj. Nebesvajojau apie plotkėlį, apie laimės linkėjimus, apie ilgą amžių. Kiekvieną akimirką galėjau būti šaltas, kaip daugumas šios nelaimingos geležinkelio stoties keleivių...

Nepažįstamas vokiečių kareivis, pripuolamai atsidūręs po sudaužytu prekinio vagonu, kur ir aš gužėjau, slėpdamasis nuo bombų, kiek aprimus šaudymui, pavaišino mane kieta ir žemėta duonos riekle. Niekio su juo nekabėjome, nes mūsų ausis rėžė sužeistų vaikų ir moterų dejavimai. Tik pasišalindamas jis tarė: "Gloria in excelsis Deo" ir jo suvargusiame, išmintingame veide aš pamaciau žvilgančias ašaras. Jis greit nūsuko ir din go, nebaigęs to kilnaus obalsio, kurį štai antrą tūkstantį metų žmonija nuolat niekina.

Taip slenka mano atmintį Kalėdos: šventos, geros, rūšios, baisios ir paprastos... Ar jos praleistos Romoj, ar Brazilijoj, Paragvajuj, Argentinoj bei Bolivijoj — mano mintys vis grįžta į Lietuvą, į pirmą sąmoningų Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

Ir vis mintys grįžta į tėvynę, į gimtą trobą, kuri man šiandien, pusei amžiaus prasilinkus, atrodo mažytė, bet skaisči ir graži, kaip Ciurlonio Karalių pasakoj... Šimtus tūkstančių jų nieko laimei, kurie ne tik ne supranta, kas yra Kalėdų šventė, bet ir iš viso nežino, kas yra mūsų šventė.

Ir norisi paklausti: ar ilgai dar tie baisūs bandymai, tos patyčios? Sujaukęs žemę, naujos rūšies "homo sapiens" jau skverbia išniekinti dangaus rimtį... O Kūdikėlis šypsoja Pasaulio stailėję, ir jo šypsena yra žustancios žmonijos vienintelė ir paskutinė viltis.

Kadangi įvyko pranašystė ir pasaulio šviesa sužvilgo ant paprastų kūtės šiaudų, niekas nesirūpino ir nenorėjo suprasti, kad tai būtų įvykis, iš anksto pažymėtas romėnų kalendoriuose, atsitikęs nykiame Palestinos gamtovaizdy, netoli nuo šv. Rašto minimų upių ir patriarchų kapų, kur nūvargusi nuo Ezodo buvo sustojusi pranašų tauta su Dešimties Dievo įsakymų lentomis.

Kūdikėlis galėjo gimti čia, ten, kitur — visuose kraštuose, kur Jį garbina ir visuose namuose, kuriuose Jo gimimą švenčia. Šiaurėje Jis gimsta snaižėms krintant iš dangaus; šviesiaplaukis ir gražiaveidis, nes tenyktė žiema turi būti perpinta saulėtomis šviesiomis legendomis. Tamsiaplaukis ir linksmtis Jis šypsoi tarp molinių figūrų Viduržemio jūros plotuose, kur civilizacijos motiniški ir lyriški pojūčiai skleidžia stiprų realizmą

nuo eklogo (graikų postoralinės poemos) ligi Advento. Visai panašiai gimsta daugumas kaimiečių kūdikėlių užmirštuose kaimuose, kur švenčių apeigos išspaudė gyventojų sielon visą religijos poeziją, tik be puošmenų ir simbolių: Jis visiškai taip, kaip žmogaus vaikas, gimsta... gyventi.

Ši spalvinga Kalėdų alegorija yra neišvengiamas tęsinys pirmųjų pastangų krikščionybės skelbėjui, kurie su iškeltu kryžium sklaidė barbariškumo prieštarus, kalbėdami kiekvienai tautai vaizdinga dvasios kalba. Alegorija, kuri tesiasi nuo pirmo susitikimo Bažnyčios su nekaltumu. Visur buvo skelbiama ir kartojama, kad viena gruodžio naktį Juozas ir Marija sustojo ramiame Dovydo mieste, paklūs dami Sirijos gubernatoriaus Cezaro įsakymui, nes jis, norėdamas patenkinti Cezarį Augustą, vykdė provincijoje gyventojų surašymą. Nerasdami ramaus kampeio apsisaugoti nuo šalto vėjo, švilpaujančio medžių šakose, jie prisiglaudė kūtėje; ir čia ant šieno, prie žvaigždžių šviesos, gimė Teisingasis. Ir greit gamta suskambo, ir orkestras, nuostabi simfonija. Skaisčiau ėmė žerėti žvaigždės. Nušvito tą žydrią naktį ir miesto baltų namų geometriškas profilis. Jis gimė lygiai taip, kaip ligi šių dienų dailininkų fantazija vaizduoja — tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

Ir vis mintys grįžta į tėvynę, į gimtą trobą, kuri man šiandien, pusei amžiaus prasilinkus, atrodo mažytė, bet skaisči ir graži, kaip Ciurlonio Karalių pasakoj... Šimtus tūkstančių jų nieko laimei, kurie ne tik ne supranta, kas yra Kalėdų šventė, bet ir iš viso nežino, kas yra mūsų šventė.

Ir norisi paklausti: ar ilgai dar tie baisūs bandymai, tos patyčios? Sujaukęs žemę, naujos rūšies "homo sapiens" jau skverbia išniekinti dangaus rimtį... O Kūdikėlis šypsoja Pasaulio stailėję, ir jo šypsena yra žustancios žmonijos vienintelė ir paskutinė viltis.

Kadangi įvyko pranašystė ir pasaulio šviesa sužvilgo ant paprastų kūtės šiaudų, niekas nesirūpino ir nenorėjo suprasti, kad tai būtų įvykis, iš anksto pažymėtas romėnų kalendoriuose, atsitikęs nykiame Palestinos gamtovaizdy, netoli nuo šv. Rašto minimų upių ir patriarchų kapų, kur nūvargusi nuo Ezodo buvo sustojusi pranašų tauta su Dešimties Dievo įsakymų lentomis.

Kūdikėlis galėjo gimti čia, ten, kitur — visuose kraštuose, kur Jį garbina ir visuose namuose, kuriuose Jo gimimą švenčia. Šiaurėje Jis gimsta snaižėms krintant iš dangaus; šviesiaplaukis ir gražiaveidis, nes tenyktė žiema turi būti perpinta saulėtomis šviesiomis legendomis. Tamsiaplaukis ir linksmtis Jis šypsoi tarp molinių figūrų Viduržemio jūros plotuose, kur civilizacijos motiniški ir lyriški pojūčiai skleidžia stiprų realizmą

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo darbais!..

— tarp palmių, eždiuose... Pašaukti erdvių muzikos garsų, kurie nebuvo kas kita, tik stebuklo nuėjautimas, atskubėjo piemenys, pamaldūs patrikė, plačiai iš nuostabos išplėstomis akimis; Kalėdų šventą vakarą, kada visi buvo tokie geručiai, linkėjo vienas kitam laimės, ir ko sulaukėm?.. Kas šiandien palinkėjais, taikos, laimės ir ramybės mūsų broliams-seserims, tėvams ir bičiuliams tolimame Sibire ar po pasaulį išblaškytiems Lietuvos vaikams? Gloria — Jam ir TAIKA — žmonėms... Viešpatie, kaip toli esame nuo tų kilnių žodžių savo

Atsisveikinimo žodis Smilgačiams

PAULIUS JURKUS, Brooklyn, N. Y.

Išleidamas knyga, rašytojas pergyvena dvejopus jausmus — džiaugsmą ir liūdesį. Džiaugsmą, kad kūrinys išeina į žmones, kad jis vienaip ar kitaip draugaus su skaitytoju, kad jis gyvens savitai.

Liūdna gi todėl, kad tenka atsisveikinti, atsisveikinti lyg su geriausiu draugu, kuriam buvau patikėjęs tiek subtilių pergyvenimų, tiek savęs idėjų.

Šis atsisveikinimas vyksta pamažu, kai taisai korektūras, seki knygos spausdinimą, rodas, dar tuo gyveniu. Tačiau su kiekvienu užverčiamu lapu sugelia širdį — juk tai rankos paspaudimai, tai ilgai atsisveikinimai tarpusavyje. O kai knyga paimi į rankas, baigta, švariai atspausdinta knyga, — taip ir pasakiai sudie savo sukurtiems žmonėms, vaizduojamam pasauliui.

Dar kartą grįžtu

Štai ir mano „Smilgačių akvarelė“ prieš akis. Džiugu ir liūdna kartu. Dar kartą bėgu mintimis per jos puslapius, vėl matau Smilgačių akvarelę su baltuoju žiedu, su dviem išlenktais tūtais per linksmą žarstą. Matau susimąstiusį šv. Florijaną, kuris stovi prie upės ant augsto stulpo ir laiko vandens kibirą. Ir jis tartum užpila vandens, lyg norėdamas prievirti mano liūdesį. Bet jis neužgesina Smilgačių — visio to žmonės savaip gyvena, džiaugiasi ir kenčia, kol susimado vietoje, taip ir mano liūdesis jis tik pakurs- tys.

Einu tam atvėlėm ir girdžiu kaip Julius buhalteris, lyg goni- lis tašką rašantįja mašiną. Nors jo istoriją žinau, pats savo knygoje aprašiau, bet noris paklausti: „Ką tu šį vakarą veik- si?“

Is knygos puslapių išlenda ir klebonas ir nusijuokia: — Selmikiai mane aprašė, bet mano statybas tiksliai suminėjai.

Ir aš turiu tarti tam klebonui sudie, tam geram parapito valdytojui, kurio delai dideli, kurio akiniai nuolat smunka, pa- senusiam klebonui. Ir kai aš atsisveikinimu, jis lyg pravirksta, lyg atsigriežia ir prašo: „Tu ma- nęs neužmirši!“

— Aš turiu, turiu užmiršti! — atsakau jam ir nueinu.

ABBEY GALLERIES

• RĖMAI
• ORIGINALIOS ALIEJINIAI
• RELIGINIO TURINIO
• PAVEIKSLAI
• FOTOGRAFIJOS RĖMAI
• AKVARELES
• SPAUSDINTI PAVEIKSLAI
• TAPYBOS REIKMENYS
• ATNaujinti ALIEJINIAI PAVEIKSLAI

6924 S. Stoner Island
Chicago, Ill. FAIRfax 4-7220

SOPHIE BARCUS RADIO VALANDA

15 stoties WOGE 1300 k. kasdien nuo pirmadienio iki šeštadienio 8:30 iki 9:15 v. rytė, ir kas pirma- dienį nuo 7 iki 8 vakarė.

SEKMAIDINIS radijo stoties WOFA 1490 k. ir FM 102.3 MC. 8:30 iki 9:30 ryte.

Tel. HEmlock 4-2413

7159 So. Maplewood Ave., Chicago 28

Štai dulkes sukelia vikaras. Atleikia motociklu. Jaunam atsisveikinimas lengvesnis. Gal mes dar kur susitikime.

Girdžiu ir Liną, šmaikščia, gra- žia mergina kaip ji dužena siu- vama mašina, kaip susiuvu- ne tik siūles, bet ir visokius pla- nus. Piktai jos užmaščiai ir ji pa- ti drumsta, bet atsisveikinant vistiek gelia širdį, juk ir ji bu- vo bičiulė.

Nuklystu ir beržų alėja pas Gimbutus, kalbuosi su Samane, su kietuoju titnagu Kleopu, puo- tauju su jais ir išeinu, kai vėjai pučia, kai žiogų prikritę pilni medžiai. Ir kaip nebus liūdna, kad į šią sodybą jau nebeužsusi- si. Ji nebe mano, ji visų skai- tytojų.

A va, Viktoras, meisterelis, pasivėlinęs kaip ir visada. Jis tylus, ir aš tylus, ir draugystė gildo mus abu. Pasilik ir tu, Viktorai, ten toks susimastęs, užsidares, daryk ir toliau gera, nors tavęs ir nesupras.

Sukruta vachmistras ir nusi- verčia nuo sofos. Lyg nemanda- gu gulint atsisveikinti. Jis su- daržia kulnį, dar palydi per kvapiančius Smilgačius, pasako- ja apie žvejonę, kol sutinkame Alį. Šis gi siūlo į vaidinimus. Į gegužines.

Bet, mielas, aš turiu at- sisveikinti su tavimi, — jam taru.

Jauno gimnazisto veidas nu- lūšta.

Taip aš užskleidžiu savo pa- ties parašytą knygą su tuo liū- desio jausmu ir pasakydamas sudie. Sudie, mano Smilgačiai, jūs mirkštos purjos gatvės, mažasis banke, bažnyčia, klebo- nija, sodai, salė, žarstė, šaunieji ūkininkai, ir jums šauniosios žemačių protos — sudie! Jūs buvate su manim ilga laiką, bu- vate mano paliktos žemės pasa- ka. Deber eikite vieni ir gyven- kite!

Nežinau, kiek aš jums idėjau, kiek jūs stiprius padariau, kad atsilaukytumėt prieš kritikių plunksnas. Gal jus suaižys į ske- veldras, gal pasidžiaugs? Bet jūs nesibijokite nieko: juk tuos,

NUO UŽSISENĖJUSIŲ BEI SKAUDANČIŲ ŽAIZDŲ IR ATVIRŲ ODOŠ LIGŲ

Tie, kurie kenčia nuo SENU, AT- VIRŲ IR SKAUDANČIŲ ŽAIZDŲ, negali ramiai sėdėti ir naktimis miegoti nes jų užsiseinėjusios žaizdos neįėjusios ir skaudėjusios senu atvi- rų ir skaudžių žaizdų uždegimo.

LEGULO Ointment Jūsų gydymo- patybių palengvins jūsų skaudėji- ma ir galėsite ramiai miegoti nak- ti. Vartokite jį tapgi nuo skau- džių nudegimų. Jį tapgi pašalina niežėjimą ligos vadinamos PSORIA- SIS. Taipgi pašalina peršėjimą ligos vadinamos ATHLETE'S FOOT su- stabdo džiovinimą odos ir perpyšimą tarp pirštų. Yra tinkama vartoti nuo židistandis suskilios odos dedri- vintų odos išbrimų ir t. t. taipgi tinkama vartoti vaikams, kada pa- storo skaudus išbrimas nuo vysty- kų. Jį yra gera gyduoti nuo 18- viršinių odos ligų. Le- gulo Ointment yra parduodama — po 75 centų, \$1.25 ir \$3.50. Pirkite vaistinėse Chi- cagoje ir apylinkėse: Milwaukee, Wis., Gary Ind ir Detroit Mi- chigan, arba rašykite į atitinkamą Money Or- derį.

LEGULO, Department D., 5618 W. Eddy St., Chicago 34, Ill.

kurie nieko nereikia, visi palie- ka ramybėje. Nesibijokite nei puolimų, nesiklausykite nei sal- desnių žodžių — jūs gyvenkite savitai ir tvirtai. Žinau, daug- ko jums nedaviau, bet vieno tik- rai nepašykštėjau, — tai meilės ir šilumos. Ir kai pas jus užeis skaitytojas, priimkite jį su tom- mano dovanom ir išlaikykite jį svajonių nuotaikoje iki pasku- tinio puslapio, perkėlę jį į Lietu- vą, ir paskui pasilikite su juo lyg paveikslas.

Atsisaukia veikėjai

Rašydamas knygą, rašai gy- venimą, imi matytus žmones, su- renki jų kelių detales ir pasida- rai sau kiti žmogų. Todėl ir „Smilgačių akvarelėje“ nėra tikrų nukopijuotų žmonių, jie išaugę iš mano vaizduotės, sa- vaip susformavę.

Tačiau buvo ir tokių atsitiki- mu.

Kartą, vos pradėjus Draugo at- karpą spausdinti, gaunu laišką, ir ten trumpai drūtai sako: kodėl mane aprašė, juk aš tasi- buhalteris!

Taigi, atsisauk romano vei- kėjas gyvenime. Prisistatė ir ki- tas — Gimbutas, sako, čia jo problema esanti pavaizduota. Te- ko aiškintis, įrodinėti, kad tik- rai nei vieno, nei antro neapra- šiau romane.

Vienoje vietoje man patylom šnypstelėjo į ausį: „Tavo Smil- gačiai vyksta čia“. Kokia jų scena, tegu spėja pats skai- tytojas. Gera, kad romaną buvau parašęs, kitaip būčiau vėl ap- kaltintas, jog į literatūrą per- kėliu jų pergyvenimus. Tačiau netikiu, kad jie būtų taip pasi- elgę, paskaitę mano romaną.

O kaip bus toliau?

Kai romanas ėjo Draugo at- karpą, jis buvo susilaukęs ne- mažo susidomėjimo. Nekartą skambino telefonu ir nuolat kla- sė: kaip bus toliau. O kur pasi- maišiau žmonėse, buvau tuoj už- lenktas į kampa ir tardomas.

— Bičiuli, kaip tu galėjai ši- ką taip parašyti! — vienas aiškina įkaitęs. — Jeigu Viktoras su Li- na atsidūrė daržinėje, tai rei- š-

kia, kad buvo reikalas. O tu ką parašė?

Ir aiškinkis ir įtikink, kad pa- rašiau taip, kaip norėjau. Kitas vėl dėsto: viskas gerai, tik jau kunigai per grūbūs, tik jau Lina siuvėja per daug nei- giama.

Aš jiems atsakau, kad kuni- gai mano labai švelnūs, o Lina tikrai teigiama. Ar tuo jis pa- tikėjo?

Kas naujo knygoje? Spausdinant atkarpą, buvo įsivėlę ir šiek tiek klaidų, pralei- dimų. Dabar visos klaidos, kiek buvo galima, nusijotos, įvesti praleidimai, aplyginta, aptvar- kyta. Ji darys kur kas geresnį įspūdį nei kad buvo spausdina- ma atkarpą. Knygoje bus la- biausiai jaudinama kūrinio vienybė, kuri čia itin svarbi ir kuri nu- kentėjo, atkarpom spausdinama.

Vestuvių nuotraukos ir augštos rūšies fotografijos mūsų specialybė

PRECIN PHOTO STUDIO

(Incorporated)
EDVARDAS ULIS, sav.
4058 Archer Avenue
Telefonas Virginia 7-2481

DR. H. S. WODIS
OPTOMETRISTAS
ATIDARE NAUJA
OFISA ADRESU —
1618 West 47th St.
TEL. CLIFFSIDE 4-4949

DR. I. K. AGLINSKAI
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
5430 S. Kedzie Ave.
Pirmia ligonis pagal susitarimą. Val. kasdien 10-12 val. Trečia- dieniai uždarė. K. laiku susitaru. Res. tel. GROvehill 6-5403

DR. ANTONAS REZNA
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
1601 W. Garfield Blvd.
Val. — Pirmadienį, antr., ketv., penkt. 1-4 ir 6-8; šeštadienį 1-4; trečia- dieniai uždarė.

DR. ANNA BALIUNAS
KTU, AUSU, NOSIES IR
GERKLĖS LIGŲ
Pritaiko akinius
6322 South Western Avenue
Val. kasdien 10-12 val. 1-4 ir 6-8 val. Trečia- dieniai uždarė. K. laiku susitaru. Res. tel. GROvehill 6-5403

DR. VL. BLAŽYS
PLAUČIŲ IR VIDAUS LIGŲ
4701 South Damen Avenue
(Kampas 47-los ir Damen Ave.)
Val. kasdien nuo 6-8 val. vak. Šeštadienį 2-4 val. vak. Trečia- dieniai ir kitu laiku pagal sutartį. Tel. ofiso LAfayette 3-6048 Res. — WALbrook 6-5048

DR. PETER T. BRAZIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
2424 West 71st Street
Val. Pirm., ketv., penkt. 1-4 ir 7-9 Antr. 1-6, treč. ir šešt. pagal sutartį, sek. uždarė.

DR. Z. DANILEVIČIUS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
6317 South Western Avenue
Chicago 28, Ill.
Telefonas REPUBLIC 7-4900
Rezidencija: GROvehill 6-5161
Pasmatymai: pagal sutartį

DR. T. DUNDULIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4157 Archer Avenue
Val. val. nuo 2-4 ir nuo 6-8:30 v. vak. Šeštadieniai nuo 2 iki 4 popiet. Trečia- dieniai pagal sutartį. Ofiso tel. VIRginia 7-0058. Rezidencijos tel. BEVERly 8-2244

DR. B. GAIZIUNAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Spec. akušerija ir moterų ligų
2424 West 71st Street
(71-os ir Campbell Ave. kampas)
Val. kasdien 1-3 ir 6-8 val. vak. Šeštadieniai 1-4 p. p. Trečia- dieniai uždarė.

DR. A. JENKINS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
(LIETUVIS GYDYTOJAS)
2500 West 63rd Street
Val. kasdien nuo 2-4 p. p. ir 7-9:30 iki 9 val. Trečia- dieniai uždarė.

OR. ALDONA JUŠKA
AKIŲ LIGŲ SPECIALISTE
— PRITAIKO AKINIUS —
Valandos: 9-12 ir 7-9 v. v. pagal susitarimą išskyrus trečia- dienis.
2422 W. Marquette Road
Ofiso ir buto tel. OLYMPic 2-1581

DR. F. V. KAUNAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
1407 So. 49th Court, Cicero
Kasdien 10-12 ir 4-7 val. Trečia- dieniai 10-12 val.

Jonyno viršelės

Dail. V. K. Jonynas padarė šiai knygai viršelę — gražų, įdo- mų. Jis turėjo laikurių techni- kų sunkumų, tai ilgai neįveikė cinkografijos, nepadarėdamos klasių. Viršelyje dailininkas vaiz- duoja rašytojo vaizduotę. Tai baltas šviesos pluoštas, kuris ap- šviečia Smilgačius. Viršuje ka- bo svajonių tiltas, ant kurio sto- vi romano veikėjai ir laukia iš- ėjimo į Smilgačių sceną. Pačios raidės iškraipytos, išmėtytos, sara.

Tel. — RELiance 5-1811
DR. WALTER J. KIRSTUK
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
(Lietuvis gydytojas)
3925 West 50th Street
Val. Pirmadienį, antradienį, ketvirtadienį, penktadienį, nuo 1-4 p. p. 6:30-8:30 val. vak. Trečia- dieniai 1-4 val. popiet.

Tel. ofiso ir buto: OLYMPic 2-4159
DR. P. KISIELIUS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4938 W. 15th St., Cicero
Kasdien 1-3 val. ir 6-8 val. vak. Išskyrus trečia- dienis.
Šeštadieniai 12 iki 4 popiet.

Ofiso tel. LAfayette 5-2210, jei neatsiliepia, šaukite KEdzie 3-2868
DR. EMILY V. KRUKAS
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
4146 S. Archer Ave.
Val. Kasdien popiet nuo 12-2:30 v. Vak. pirm. antr. ketv. 6-8:30 v. Trečia- di. sutartu.

DR. IRENA KURAS
Gydytoja ir chirurgė
KIDIKIŲ IR VAIKŲ LIGŲ
SPECIALISTE
1156 South Western Avenue
(MEDICAL BUILDING)
Pirmadienį, antradienį, ketv. ir penktadienį 11 val. ryto iki 1 val. p. p. ir nuo 6 v. vak. vakarė. Trečia- dieniai 11 val. ryto — 3 v. p. p. Šeštadienį 11 val. ryto iki 3 val. popiet. Ofiso tel. RE 7-1168 Res. tel. WALbrook 5-3765

Tel. ofiso — HE 4-1202 arba REp 7-9700. Namų — PR 6-4732
DR. A. MACIŲNAS
CHIRURGAS
2454 W. 71 St. (71 ir Campbell av.)
Valandos: pirmadienį, ketvirtadienį, šeštadienį nuo 1 iki 4 val. p. p. antradienį, penktadienį nuo 5 iki 8 val. vak.

Ofiso HE 4-1818, arba RE 7-9700 Res. PR 6-8801
DR. J. MEŠKAUSKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Specialybė — vidaus ligos
2454 West 71st Street
(71-os ir Campbell Ave. kampas)
Nuo gruodžio 19 iki sausio 2 d. atostogos

DR. JULIJA MONSTAVIČIUS
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
Ofiso: 10748 South Michigan Ave.
Buto 1655 W. 103 St., Beverly Hills
Val. kasdien nuo 6 v. v. iki 9 v. v. Vak. kasdien nuo 6 v. v. iki 9 v. v. Išskyrus trečia- dienis. Šeštadieniai nuo 1 iki 4 val. popiet.

Tel. Ofiso — PULman 5-6766 Buto — BEVERly 8-3946
Ofiso HEmlock 4-5315 Res. HEmlock 4-3761
DR. A. NARBUTAS
PLAUČIŲ IR VIDAUS LIGŲ
2745 West 69th Street
(Priešais šv. Kryžiaus ligoninę)
Pirmia pagal susitarimą

DANTISTAS
DR. J. A. PAUKSTYS
4253 So. Whipple Street
(Arti Archer Ave.)
Valandos: nuo 10 iki 12; 1-6; 7-9. Šeštadienį 10-12. Trečia- dieniai uždarė. LAfayette 2-4949 Namų — CEDarcrest 3-7786

DR. VLADAS PRUNSKIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
3250 South Halsted Street
Kasdien 1-7 val. vak. Šeštadienį nuo 1-5 val. vak. Trečia- dieniai ir kitu laiku pagal susitarimą. Ofiso tel. VICTory 2-1484. Res. 2427 W. 62nd St., tel. REPUBLIC 7-8518.

Ofiso telefonas — BISHop 7-3535
DR. AL. RAČKUS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4942 Archer Avenue
(Kampas Kedzie ir Archer)
Val. kasdien nuo 2:00 iki 9:00 v. Trečia- dieniai tik susitarus

DR. J. RIMDZUS
1428 Broadway, Gary, Indiana
Val. pirm. 3-8 v. vak. Šeštadienį 10-12 val. prieš piet. Kitu laiku pagal susitarimą. Tel. Ofiso Gary Turner 3-9902. Res. Chgo Bishop 7-5833. Tel. Turner 3-9902 CHIROPRACTOR

DR. ZIGMAS RUDAITIS
SPEC. CHIRURGINĖS IR ORTOPEDINĖS LIGŲ
2745 West 69th Street
Priešais šv. Kryžiaus ligoninę
Tel. REPUBLIC 7-2390
VAL. Pirm., antr., ketv., penkt. nuo 9 iki 11 ryte ir nuo 6:00-8:00 Šešt. nuo 2:00-4:00. Trečia- dieniai kitu laiku susitarus telefonu

DR. ANT. RUDOKAS, Opt.
Tikrina akis ir pritaiko akinius. Keičia stiklus ir rėmus
4465 S. California Ave. YA 7-7381
Val. 10 ryto iki 8 vak. (trečia- di. darvia) Šeštadienį 10 ryto iki 5 v. p.

Nenuostabu, tai ne paveikslas — tai tik akvarelė.

Palydėdamas knygą, dėkoju draugui už parodytą bičiulystę, už rūpestingumą puoselėjant mūsų literatūrą; dėkoju ir visiems draugams, kurie vienokiu ar kitu būdu mane stiprina, dali- jos premijos džiaugsmu. Mieluo- sius skaitytojus, gi prašau su- kantrybės ir su atlaidumu įženg- ti šiais giliais žiemos vakarais į Smilgačius ir džiaugtis jų va- rai.

P. SILEIKIS, O. P.
Ortopedas — Protėzistas
Aparatų-Protezų, Mod. ban- dant. Spec. pagulda kojoms (Arch Supports) ir t. t.
Val. 9-4 ir 6-8. Šeštadieniai 9-1
ORTHOPEDIJOS TECHNIKOS LAB.
2850 W. 63rd St., Chicago 29, Ill.
Tel. PROspect 6-5084

DR. J. J. SIMONAITIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Naujas adresas: 4255 W. 63rd St
Ofiso tel. RELiance 5-4411
Res. tel. GROvehill 6-0617
Valandos: 1-3 p. m., 6-8 p. m.
Penktadienį po pietų.
Trečia- di. Šeštadienį pagal sutartį

Ofiso tel. CLIFFside 4-2896
Res. tel. LAfayette 3-1173
DR. P. STRIMAITIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
1724 West 47th Street
(Kampas 47th ir Hermitage)
Val. nuo 2 iki 4 ir 6 iki 9 v. vak. Šeštadienį nuo 1 iki 6 val. Išskyr. sek

DR. FL. TALLAT-KELPSA
Ofiso 20 North Wacker Drive
(Civic Opera House, kamb. 858)
Val. kasd. 12-4
Tel. CLIFFside 4-2264
5002 West 16th St., Cicero
Kasdien 8-8, Šeštadienį 1-3 val.
Tel. TOWnhall 3-0959
Kitu laiku ir trečia- di. susitarus
Res. tel. HEmlock 4-7080

DR. VYT. TAURAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
(Bendra praktika ir moterų ligos)
Ofisas ir rez.: 5100 S. Western Ave.
Tel. PROspect 8-1223 arba WE 6-557
Ofiso val. Pirm. 8-10 v. v., Antr., Treč. ir Penkt. 6-9 val. vak., Šeštadienį 2-4 val. popiet. ir sulg. susitarimu

Tel. ofiso HE 4-2123, rez. GIB. 8-6195
DR. V. P. TUMASONIS
CHIRURGAS
2454 West 71st Street
(71st ir Campbell Ave.)
Val. pirmadienį, ketvirtadienį, 5-9 v. v. Antradienį, penktadienį, 1-5; Šeštadienį 2-4. Treč. uždarė.

Telefonas GROvehill 6-2823
DR. A. VALIS-LABOKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Specialybė: AKIŠERIJOS ir MOTERŲ LIGOS
2524 West 69th Street
(69-os ir Maplewood Ave. kampas)
Valandos: nuo 1-4 p. p. 6-8 vak. Šeštadieniai nuo 1-4 p. p.

Tel. ofiso PROspect 6-9400 Res. PROspect 6-9400
DR. ONA VASKEVIČIUS
(Vakareidė)
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
6248 South Kedzie Avenue
Val. kasdien 1-3 p. p. ir nuo 6-8 val. vak. Šeštadienį 1-4 p. p. Trečia- dieniai ir kitu laiku tik susitarus.

Tel. ofiso VICTory 2-1581 Res. VICTory 2-0742
DR. V. VILEIŠIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
802 West 31st Street
Kamp. Halsted ir 31-mos gatvė
Pirmia valandos kasdien: 1-4 p. p. ir nuo 6-8 v. v. Šeštadienį 1-4 val. popiet.

Tel. ofiso PR 6-6446, rez. HE 4-2160
DR. F. C. WINSKUNAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
2420 West Marquette Ed.
Val. nuo 2 iki 4 p. p.; 6 iki 8 v. v. Trečia- dieniai, šeštadieniai pagal sutartį.

DR. P. Z. ZALATORIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
1821 So. Halsted Street
Tel. ofiso CA. 6-0257, rez. PR. 6-6656
Res. 6600 S. Artesian Ave.
VAL. 11 v. r. iki 3 d. p. d. 6-7 v. v.

DR. G. SERNER
LIETUVIS AKIŲ GYDYTOJAS
Vilni 25 metų patyrimo
Pritaiko akinius
Kreivias akis
Ištaiso
Ofisas ir akinų dirbtuvė
756 West 35th Street
Val. nuo 10 iki 2, nuo 6 iki 8, tre- čiadienį 10-12, penktadienį 10-12, šeštadieniai nuo 10 iki 2 val. p. p.

DR. S. VAITUSIS, OPT.
Palingvini akių įtempimą, kuri- yra priežastis galvos skaudėjimo bei svajimo ir skaudinčių akių karščio. Atitaisau trumparegystę ir toliareg- ystę. Pritinku teisingai akinius. Visi egzaminavimai daromi su elektrinėmis instrumentais, rodo tiksliai matavimus trūkumus. Speciali atyda kreipiamsi į mokyklos vaikus
4712 South Ashland Ave.
Tel. YARDS 7-1373
Val. 10:30 iki 7 v. vak. Šeštadienį 10:30 iki 6 val. Sekmd. ir treč. uždary.

THE BIGGEST DOLLAR IN THE WORLD IS THE DOLLAR YOU SAVE!



Remiantis Chicago Savings Bendrovės praėjimui, nuo pat jos įsikūrimo 1924 met., jos pavyzdinga biiznio tvarka, ypatingai indėlių saugumo ir divi- dendų našumo atžvilgiu, nėra sąaugęs ir pelningesnis įstaigos pasidėti- taupomus pinigų. Pasidėję taupinius pas mus gausite ne tikslai saugumą — jų apdraudimą iki \$10,000.00, augstą dividendą, bet ir daugelį kitų pa- tarnavimų veltui, už kuriuos kitose įstaigose turėtumėte mokėti.

Taupytojų patogumui Chicago Savings Bendrovės įstaiga yra viena iš gražiausių ir moderniausių įrengtų visoje Illinois Valstybėje.

Lietuviai gyvenantys už Chicago ribų, nežinintys kurioje Suvienuytų Valstybių dalyje jie begyventų, gali taupyti pinigus paštu.

Rašykite dėl informacijų. Mūsų turas \$21,000,000.00.

CHICAGO SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

6245 So. Western Ave. Tel. GROvehill 6-7575 Chicago, Illinois

Atidara: pirmadienį nuo 12 iki 8, antradienį ir penktadienį nuo 9 iki 4, ketvirtadienį nuo 9 iki 8.

Trečia- dieniai uždarė visą dieną, o šeštadienį nuo 9 iki 2 valandos po pietų.

Motiejus Gustaitis

30 m. jo mirties sukakčiai paminėti
PIJUS DAMBRAUS KAS, Chicago, Ill.

Kun. M. Gustaitis, nelaukto širdies smūgio ištiktas, mirė Lazdijuose (Seinų apskr.) 1927 m. gruodžio mėn. 23 d. Jo širdis palovė plakusi, palyginti, dar nesenam ir visai darbingam amžiuje, nes buvo gimęs 1870 m. vasario mėn. 27 d. Kun. Gustaitis mūsų tautos praeityje paliko žymų pėdsaką kaip rašytojas, jaunuomenės auklėtojas, visuomenės veikėjas ir kilni asmenybė.

Nuo pradžios mokyklos ligi doktorato

Pradžios moksle jis gavo gimtajame Panemunės valsčiu, Kaukų apskr. Marijampolės gimnazijoje iššėjęs 5 klases, baigė Seinų Kunigų seminariją ir 1893 metais buvo įvestas kunigu. Keletą metų ėjo vikaro pareigas Marijampolės parapijoje. Jau mokyklose sutapęs su lietuviškuoju veikimu, pasiryžo įsigyti daugiau mokslo, kad galėtų vaisingiau varyti religinį bei tautinį darbą. Susitapęs pinigų, išvyko į užsienį, kur užtruko šešetą metų. Studijavo bažnytinę muziką Regensburge (Bavarijoje), Bažnyčios teises Romoje ir 1901-1904 m. literatūros ir meno mokslus Sveicarijos Friburge, gaudamas čia filosofijos daktaro laipsnį. Šios visdėlio netrumpos studijos jam davė puikios progos pažinti net trijų Vakarų Europos kraštų augstąją mokyklą ir taip pat jų kultūrinį gyvenimą, kuris žymiai skyrėsi ir buvo pranašesnis už rusiškąjį. Taigi namon kun. G. grįžo su pirmos eilės moksliniu pasiruošimu.

Rašytojo gabumai — idealui skelbti

Savo raštais, prozos ir poezijos, originaliais ir verstinais, jis reikšėsi nuo jaunystės ligi pat mirties. Eilėraščius, Balandžio slapyvardžiu pradėjo spausdinti dar draudžiamojo laiko spaudoje. Jo eilėraščių gausiai randame kiekviename parodiniame leidinyje, kuriam kunigo vardas nebuvo kliūtis, spaudą atgavus ar nepriklausomos Lietuvos laikais. Jo eilėraščiai (ne visi) išleisti net šešiais atskirais rinkiniais. Savo poetiniuose raštuose kun. Gustaitis vaizduoja religinius, tautinius bei iš viso augštesnius idealus, šaukdamas skaitytoją jų siekti. Ne visi jo poezijos raštai pakankamai augštos vertės literatūrinio atžvilgiu, tačiau kiekvienas iš jų dvelkia nuo širdžia meile idealui. V. Mykolaičio žodžiais, "kilnus protas ir tauri širdis daro iš Gustaičio pilnutinio kriščiūniško humanizmo poetą; poetą, kuris grožio, tiesos ir gerio idealų jieško žmogaus širdyje, jungia juos su gyviausia žmogaus esme". ("Židinys", 1934 m. Nr. 12). Panašios nuotaikos veikalus jis pasirenka ir versti lietuvių kalbon. Jis išvertė: A. Mickevičiaus "Krymo sonetus" ir "Vėlinių" II ir III dalį, J. Slovackio "Anhellį", A. A. Navrocko "Lietuvos krikštą" ir nemažą apie Lietuvą lotyniškai rašiusio M. Sarbievijaus poezijos. Tai vis veikalai, kuriuose vaizduojamas, kartais nepaprastai ryškiai ir galingai, tautinis ar religinis deklas. Ta pati kun. G. rašyto žodžio savybė kyšo ir kaikiuriuose jo prozos raštuose, kaip antai: Kun. Antanas Tatarė, Kun. Juozapas Galeckas, M. Sarbievijus, Petras Kriaučiūnas, Basanavičius ir Aušra. Šie žmonės yra pavyzdžiai, kaip reikia atsidėti religijos ar tautos tarnybai. Taigi visoje savo kūryboje kun. G. yra tikras šauklys į idealo augštumus.

Gyvenimas — jaunimo švietimui

Grįžęs iš užsienio, gavo paskyrimą Marijampolės valstybinės (rusų) gimnazijos kapelionu. Stoją į jaunuomenės švietimo auklėimo darbą, kuris tapo pagrindiniu jo gyvenimo uždaviniu ir kurį jis uoliai bei su meile bei pertraukos varė ligi savo mirties. Marijampolės gimnazija turėjo ypatingos svarbos lietuviams, nes ji buvo vienintelė lietuviškojoje Suvalkijos dalyje ir joje mokėsi beveik visi šios srities lietuvių vaikai, turėję progos siekti augštesnio mokslo. Tapęs šios gimnazijos kapelionu, jis buvo ne tik oficialus katalikų tikybos mokytojas, bet autoritetingas auklėtojas ir tautinis lietuvių mokinių sąmonininkas, iš viso — dvasinis mokinių vadovas. Savo darbo neribodamas tik klase ir bažnyčia, jis telkė apie save rimtesnius mokinius, organizavo chorą, ragindavo skaityti rimtas knygas ir jų parūpindavo, kreipė jų dėmesį į tautinius reikalus, spaudą



Motiejus Gustaitis

ir literatūrą. Iki šiol tautinio sąmonininko darbą nuoširdžiai ir sumaniai čia varė P. Kriaučiūnas. Kun. G. iš pradžių jam talkindavo ir, ėmus anam senti, papildė jį, pagaliau užima jo vietą, vaisingai jo darbą tęsdamas ligi I Pasaulinio karo pradžios.

Mokyklinė kun. G. veikla nesibaigė tik valstybinėje gimnazijoje. Jis buvo vienas steigėjų "Žiburio" Mergaičių progimnazijos toje pat Marijampolėje, faktinis jos organizatorius (1907 m.), trejus metus direktorius, paskui jos globėjas. Dėl karo veiksmų augštesniosios Marijampolės mokyklos turėjo keltis Rusijos gilumon. "Žiburio" Merg. progimnazijai gresė pavojus pakrikti. Kun. G. nutraukė ryšius su valstybine gimnazija, nors ten jis buvo etatinis mokytojas, ir su mergaičių progimnazija išsikėlė į Trakus. Nuo šiol šios mokyklos išlaikymas ir jos mokinių aprūpinimas teko

jam vienam. Iš Trakų netrukus reikėjo keltis toliau, į Tambovą. Čia įtaisęs gimnaziją su bendrabučiu, pavedė tai tvarkyti kun. P. Bielskui. Pats Jaroslavyje įsteigė kitą tokią pat mokyklą. Rūpinosi ir ištesėjo, kad abiejose vietose mokinės turėtų ko valgyti ir galėtų mokytis. Užplūdus bolševizmo siaubui, grįžo Lietuvon ne vienas, pasiėmęs kiek galėdamas, savo globotinių. Savo pamiltą Marijampolę įrašė įau nuo žymiai anksčiau kitus bedirbant, atidarė "Žiburio" gimnaziją Seinuose kad galėtų šviesti bene vargingiausia bei labiai apieista Lietuvos kampelį, Dzūkų kraštą. Vos pradėjo darbą mokykloje, štai ir nelaimė: lenkai užėmė Seinus, lietuviškąs įstaigas išardė, ir kun. G. tuščiomis rankomis, tik su būriu mokinių, nenorėjusių pasilikti lenkų okupacijai, ištruko į Lazdijus. Nieko nelaukdamas, čia atkūrė Seinų gimnaziją. Viskas reikėjo pradėti iš naujo. Kiek vargo, pasišventimo ir sumanumo čia parodė kun. Gustaitis, rodo faktai: ūmai įgyjo namą su dideliu skydu, pritaikė jį mokyklos reikalui, pastatė salę, antrą namą klasėms ir kuklų namelį direktoriui gyventi. Tai visa nebuvo prabangiška, bet, kaip anais sunkiais laikais, patenkinama. Būdamas šios gimnazijos direktorium, rūpinosi pakelti jos pedagoginį lygį, kad ji taptų Dzūkijai šviesos centru. Jo svajonė išsipildė ir darbas atnešė gražių vaisių: Seinų apskrityje pirmas Lietuvoje įsivedė privalomą pradžios moksle.

Lietuvos mokyklos kūrmosi pradžioje labai trūko lietuviškų vadovėlių, buvo tikras jų badas. Kun. G. ir šiuo atžvilgiu jaunuomenės švietimui atidavė savo duoklę, būtent: išvertė lietuviškai P. Kriaučiūno parašytą Konspektinę lotynų kalbos gramatiką, parašė Stilistikos vadovėlį, pritaikė mokyklos reikalui lotynų kalbos tekstų; be to, visą nepriklausomybės laiką literatūros skaitymams buvo vartojami jo išversti A. Mickevičiaus dalykai.

Ir liaudies švietimo organizatorius

Rusai, anot vysk. A. Baranauko žodžio, siekė, kad Lietuva būtų "tamsi ir juoda". Iš tikro, nedažnas ano laiko lietuvis mokėjo rašyti. Tiesa, vysk. Valančius ir kun. A. Tatarė kaimą išmokė ir įpratino bent maldaknygę paskaityti, bet rašto nebuvo kas pamoka. Mokyklų buvo labai mažai ir tos pačios rusiškos, lietuviškai nemokinančios. Po 1905 m. neramumų bent kiek atslūgus rusinimo varžtams, lietuviams

PRIE LIETUVISKOS EGLUTES



Tautiniais drabužiais pasipuošusi Marijos Augšt. mokyklos auklėtinė stovi prie lietuviškais ornamentais apkabintose eglutėse. Eglutė paruošta prižiūrint seselėi Gracijai Listaitėi, kuri spaudai paruošė taip pat sušildomąjį susilaukusią knygą: "A New Look at Christmas Decorations". Amerikiečiai tos knygos išleido 50,000. Ji gaunama ir "Drauge".

viai veikėjai suskato mūsų liaukėjo daugelį sutelkti į bendrą dį šviesti. 1906 m. suvalkiečiadarbą ir tą darbą gaivinti. 1910 tam tikslui įsteigė švietimo draum. pradėtas leisti kas trys mėnėgiją "Žiburį". Oficialus šios drausiai žurnalas "Žiburys", kaip gijos steigėjas buvo vysk. J. draugijos oržanas. Šio leidinio, Staugaitis, bet su juo, be kitų, dėl karo sustojusio 1914 metais, vieninteliu redaktorium buvo taip pat kun. G.

Šviesi ir kilni asmenybė

V. Mykolaitis, mokąs giliai išžvelgti ir žmogaus vidų ir nemėgęs tąs tuščiais komplimentais švaisi tytis, šiaip nusako kun. G. asmens vaizdą: "M. Gustaitis buvo gili os erudicijos, kilnios sielos ir taurios širdies žmogus. Visados taktiškas, saikingas, ramus, maloniai nušvitusių veidu, jis buvo tikras dvasios aristokras".

KRONIKA

tas". ("Židinys" 1934 m. Nr. 12). Ne tik skelbė idealo meilę, jis buvo ir jo ištikimas tarnas. Tapęs kunigu, gerbė savo augstą paaukimą — buvo pavyzdin gas. Ko ėmėsi, darbui atsidėdavo visas ir, jei reikėjo, mokėjo visai nepaisyti savo patogumų. Forą ryškių faktų. 1914 m. karui prasidėjus ir mokykloms keliantis iš Marijampolės, jis pasilikio su "Žiburio" Merg. progimnazija. Giminės kalbino vykti su valstybine gimnazija, nes ten jis etatinis mokytojas, gaus gerą algą ir visa kuo bus aprūpin tas. Kun. G. griežtai atsisakė: atėitis sunki ir neaiški, tačiau jo pareiga globoti progimnazijos lietuviates, kurių daugelis atskirtos nuo savo tėvų ar rūpintojų. Taip ir padarė. Antra, iš Lazdijų buvo kviečiamas literatūros profesorium besikuriančiame Lietuvos universitete. Pasiūlymas iš tikro vilioj as: mokslinio darbo perspektyva, geras atlyginimas, augštos pareigos. Ir šiuo atveju jo atsakymą padiktuoja pareigos jausmas. Esą, Kaune atsisiras kandidatų ir be jo, o Dzūkijon nedaug kas noris eiti; jis pasiliksias ten, kur labiausiai reikalinga. Ir dirbo ten, kol buvo pašauktas į amžinybę.

• Naujas dail. A. Tamošaitienės kilimas. Prieš metus laiko tėvai Pranciškonai, iš Kennebunk Port, užsakė A. Tamošaitienei išausti didžiulį kilimą Šv. Antanas Paduvietis, kuris jau išaustas ir išsiųstas. Kilime vaizduojamas Šv. Antanas klūpan tis prie Šv. Rašto, o fone Val kelio Jėzaus paveikslas, vienuo lynas brėžnyčia ir gamtos vaizdas. Kilimo kompozicija — visuma ir vaizduojami objektai — sukurti pagal lietuvių liaudies religinės tapybos bruožus. Čia matome lietuvių sodžiaus architektūrą bei ornamentiką, sujungtą į darnią visumą. Kilimas monumentalus ir sodrus savo spalvomis. Prieš metus A. Tamošaitienė išaudė šv. Pranciškų.

• Gintaras, kultūros žurnalas, jau pasirodė Sao Paulo mieste, Brazilijoje. Leidžiamas vieton sustojusio eiti savaitraščio "Ži nios". Žurnalo vyr. red. Stasys Vancevičius. Pirmą numerį išspausdinus jau ruošama medžiaga antram numeriui.

• Lietuvių rašytojų antologija brazilų kalba planuojama išleisti Sao Paulo mieste. Viena brazilų leidykla jau sutiko išleis ti.

Kiekviena generacija reikalinga regeneracijos.

— C. H. Spurgeon

PASIRUOŠKIT KALEDŲ ŠVENTĖMS!
Moderniai atremontuotos patalpos rasite didžiausią pasirinkimą moderniausių baldų, T.V. ir Radio aparatų, ir kitų namams reikmenų.

F. A. RAUDONIS ir N. BERTULIS, sav.
ROOSEVELT FURNITURE Co.
2310 W. Roosevelt Road Tel. SEeley 3-4711
Krautuvė atidaryta sekmadieniais nuo 11 iki 4:30

SKOLINK IR TAUPYK Standard Federal Savings

— pačioj saugiausioj ir stipriausioj Amerikos įstaigoj.

Daugumas Chicago lietuvių savo pinigus taupo STANDARD FEDERAL įstaigoje, nes ilgų metų patyrimas juos įtikino, jog tai yra pati stipriausioji ir saugiausioji įstaiga.

Zemiausiais procentais skoliname pinigus namams pirkti, statyti ir taisyti.

kai perki namą, visuomet kreipkis į STANDARD FEDERAL — sutauptys pinigų ir išvengsi bereikalingų rūpesčių.

STANDARD FEDERAL visiems teisingai patarnauja, o karo ir depresijos laikais taupytojams visados mokėdavo pagal pareikalavimą.

STANDARD FEDERAL turtas viršija 57 milijonus dolerių

Atsargos Fondai STANDARD FEDERAL įstaigos siekia 5 milijonus ir ketvirtį. Be to, visos taupytojų sąskaitos yra apdraustos Federal Savings and Loan Insurance Corporation.

Pinigai, įdėti prieš 11-tą dieną, neša dividendą už visą mėnesį

CHARTERED AND SUPERVISED BY
THE UNITED STATES GOVERNMENT

JUSTIN MACKIEWICH, President
JUSTIN MACKIEWICH, JR., Vice-President

DARBO VALANDOS: Kasdien, įskaitant šeštad. nuo 9 val. ryto iki 4 val. po pietų. Ketvirtadieniais nuo 9 val. ryto iki 8 val. vakaro. Trečiadieniais visai neitadaroma.

Standard Federal Savings
AND LOAN ASSOCIATION
OF CHICAGO
4192 ARCHER AVE., CHICAGO 32
(Archer Ave. at Sacramento)
PHONE: Virginia 7-1141

General Parcel & Travel Co., Inc.

Licensed by U.S.S.R.

135 W. 14th St., New York 11, N. Y. Tel. CHelsea 3-2583

(Tarpe 6th ir 7th Ave. Arti visų "subways")

Mūsų firma yra gavusi iš "Intourist" Moscow oficialų leidimą — "License" tiesiog siųsti paketus į:

USSR, LIETUVĄ, ESTIJĄ, LATVIJĄ, UKRAINĄ, BYELO - RUSIJĄ, BUKOVINĄ, ARMENIJĄ IR Į VISAS SOVIETŲ RESPUBLIKAS.

Siuntinius galite pristatyti asmeniškai, siųsti mums paštu arba kitom priemonėm. — kaip siuntėjui patogiau. Siuntiniai bus gerai supakuoti ir tuojau išsiųsti. Po kelių dienų siuntėjas gaus oficialų kvitą iš pašto — Post Office.

UŽMIESCIO KLIENTAI GALI BŪTI TIKRI, KAD JŲ PRISIŪSTI SIUNTINIAI BUS TUOJAU SUTVARKOMI, GAVĘ JŲŲ PAKIETĄ TUOJAU PAT PASIŪSIME JUMS DETALIĄ ISLAIDŲ SĄSKAITĄ.

SVARBU! VISOS PERSIUNTIMO ISLAIDOS, IR MUTIAS, YRA IS ANKSTO CIA APMOKAMI. JŲŲŲ GIMINĖS IR DRAUGAI GAUS SIUNTINĮ BE JOKIŲ PRIMOKĖJIMŲ.

MŲŲŲ KLIENTŲ PATOGUMUI, MES TURIME NERIBUOTĄ PASIRINKIMĄ MEDŽIAGŲ, ODŲ, AULINIŲ BATŲ IR BATUKŲ, LAIKRODŽIŲ BEI LAIKRODŽIŲ, VAIKAMS RŪBŲ, SKARELIŲ, SALIKŲ IR KITŲ DALYKŲ AUGŠČIAUSIOS KOKYBĖS, PRIEINAMIAUSIOMIS KAINOMIS. FILNAS PASIRINKIMAS VISOKIŲ VAISTŲ, IŠSIUNCIAME SIUVAMAS MASINAS, RASOMAS MASINĖLES, MECHANISKUS IR TECHNISKUS INSTRUMENTUS, IR FOTO-APARATUS, REIKALAUKITE MŲŲŲ KAINORAŠČIO.

PASTABA! NEGALIMA SIŪSTI MAISTO PRODUKTUS KARTU SU KITAIS DAIKTAIS VIENAME PAKIETE.

Garantuojame greitą išsiuntimą ir pristatymą

Mūsų moto: Speciali atyda bei asmeniškias patarnavimas kiekvienam klientui.

ATDARA KASDIEN NUO 9 V. R. IKI 6 V. V.

SEKM. NUO 9 V. R. IKI 4 POPIET

Mūsų klientų patogumui atidarėme skyrius Clevelande ir Detroite, adresai:

900 LITERARY ROAD
CLEVELAND 13, OHIO
Tel. TOWER 1-1461

11339 JOS. CAMPAU
DETROIT 12, MICH.
Tel. TOWNSEND 9-3980

AR VERTA — \$2.00 Į METUS?
Užlaikysite gražius plaukus plaudami galvą mišiniu
NAUJA GADYNĖ
Pasiekmingai vartojamu per 40 metų.
Siųskite \$2 už 8 oz. bonką.
FRANK BIFAUTAS
527 E. EXposition, Denver, Colo.

DEVYNGALVIS

SONE TOMARIENE, Chicago, Ill.

Cia dedame ištrauką iš 2-ju veiksmų pasakos-legendos "Devynagalvis". Šiame laimėjusios Kanados LB Kultūros fondo premiją.

LINAS. Vadinasi jis riteris Jurgis, o žmonės jį šventuoju Jurgiu praminė.

RŪTA. Kur jis?

LINAS. Gyvena jis tolimame pietų krašte, Rymo žemėje.

RŪTA. Taip toli... (Sėdasi nusiminusi). O saulė jau taip aukštai iškili... O, kas daryti? (Puola ant kelių) O Dieve, Dieve, pasigailėk mūsų! Atsiųsk išvadotoją! (Abudu meldžiasi. Rūta pakelia galvą.) Klausyk! Girdi?.. Kažkas atjoja! (Širšės pasiklauso ir išlekia.)

LINAS. Ne, šviesioji karalaitė, niekas nejoja. Tai tik devynagalvis iš olos lenda, savo uodega akmenis daužo.

RŪTA. (pašoka, rodo ranka). Žiūrėk, smilčių stulpas nuo pamario kyla!

LINAS. Tai devynagalvis nerimsta, iš nasrų dūmus leidžia.

RŪTA. Kokie slobino dūmai?

LINAS. Juodi kaip degutas.

RŪTA. Tai ne slobino dūmai, nes geltoni kaip gintaras. Žiūrėk, pro medžius spinduliai sužibo!

LINAS. Tai devynagalvio akys, šviesioji karalaitė.

RŪTA. Kokios devynagalvio akys?

LINAS. Raudonos kaip kraujas, klaidios kaip gaisro pašvais tė.

RŪTA. Ne, tai ne slobino akys. Tai šviesa skaisi lyg pirmoji žvaigždė žiemos vakarą. (Užšoka ant akmenų.) Žiūrėk, žiūrėk! Tartum sidabrinę strėlę nėrė per žaliąjį tankumą! Ar matai?

LINAS. Girdžiui joja! (Girdėtis jojant.)

RŪTA. Taip, taip, taip! Raitelis! Jau matau jį! Jo veidas skaisius kaip saulė, o ant šalmo linguoja baltos plunksnos. O jo žirgas, žirgas! Jis baltas lyg jūros puta, o jo karčiai plevėso ja ore lyg sidabro vėliava! Tai jis?

baltasis žirgas! Tai baltasis žirgas sidabriniais karčiais!

LINAS. Kaip pranašų pranašauta?

RŪTA. Taip, taip! Tai išvadavimas, tai laisvė atbėga!

LINAS. Raitelis čion suka... Jau nuo žirgo nušoko...

RŪTA. Kas tas raitelis? kas jis?

LINAS. Nepaprastas žirgas, nepaprastas raitelis...

3 scena

SIRŠĖS (įlekia linksmai zvimbamos.)

JURGIS (jeina. Ant galvos sidabro šalmas, nuo kurio svyra baltos plunksnos. Veidas labai gražus ir linksmas. Apsisčiau baltu apsiaustu, pro kurį matyti sidabro šarvai. Prie šono pajūstas sidabro kardas.) Sveiki, riteriai žmonės!

RŪTA ir LINAS. Sveikas, skaistasis raiteli.

RŪTA. Iš kur joji, raiteli, ir kaip vadini?

JURGIS. Joju iš Rymo žemės, o vadinuosi riteris Jurgis.

RŪTA. Riteris Jurgis? Ar esi šventasis Jurgis?

JURGIS. Ne, mergelė, aš paprastas riteris Jurgis, Dievo tarnas.

LINAS. Šventieji labai kuklūs, šviesioji karalaitė.

RŪTA. Sveikas atjojęs, riteri, Jurgi. Sėskis nors ant akmenėlio. Juk pavargai, tolimą kelią keliavęs.

JURGIS. Ačiū, geroji mergelė. O kaip tavo vadinai?

RŪTA. Aš vardu Rūta, esu šios šalies karalaitė. O čia kunigaikštis Linas (Linas ir Jurgis lenkiasi vienas antram).

JURGIS. Pasakyk, šviesioji karalaitė, ar badas, ar maras išnaikino tavo kraštą? Tris dienas ir naktis joju, o dar gyvo žmogaus iki šiol nesutikau.

RŪTA. Ne badas ir ne maras, bet slobinas devynagalvis žmones išžudė.

JURGIS. Devynagalvis? Kur ja ore lyg sidabro vėliava! Tai jis?



Du raketų srities specialistai

Kairėje — dr. B. Bush, II Pasaulinio karo metu buvęs JAV mokslinių tyrimų vadovas; dabar pareiškė, kad raketų srityje turi būti nutrauktos netikslingos varžybos tarp įvairių karinių žinybų; dešinėje — dr. J. Chipman, kelias mintis, kad specialistų paruošimas taip pat aktualus klausimas, kaip ir JAV raketų programa, ir kad specialistų ruošimas bus dar ilgą laiką aktualia problema.

LINAS. Čia netoli pamary, o loje lindi.

JURGIS. Netoli? Jis ir čia gali atšliaužti.

RŪTA. Jis atšliauž, kai saulutė pakils iki ano ažuolo viršūnės.

JURGIS. Tai ko lauki, šviesioji karalaitė? Ar nebijai devynagalvio?

RŪTA. Labai bijau, riteri Jurgi. Bet turiu čia būti ir jo laukti, nes mano eilė šiandien žūti (atsidūsta).

JURGIS. Dūsauji, mano karalaitė? (Žiūri į akis). Ir verkei? RŪTA (nuleidžia galvą).

JURGIS. Daugiau nebeverksi, jaunoji karalaitė! (Ištraukęs kardą, apžiūri žmones.) Nevienam slobinui nurentei galvą, karčiais nureši ir šitam!

LINAS. Bet jis ugnimi spjaudosi. Gali apakinti, baidyklė pavirsti ar protą užtemdyti...

JURGIS. Nebijau aš jo. Nuo jo spjaudymų mane sidabro šarvai apsaugos, o nuo burtų apgins Dievas galingasis. Parodyk man, kunigaikšti Linai, kur jis.

RŪTA. Palauk, gerasis Jurgi. Ne taip lengva devynagalvį nuveikti. Reikia iš karto jam aštuonias galvas nukirsti, devintąsias visai neužgaunant.

JURGIS. Šitaip? Nelengva. Bet pabandyčiau.

RŪTA. Bet niekas nežino, kur ta devintoji galva.

JURGIS. Ar ne vistiek?

LINAS. Ne, riteri. Aštuonios galvos yra kraugerės, tai jas reikia kirsti; o devintoji, kuri

medumi ir pyragaičiais minta, reikia palikti.

JURGIS. Ir niekas nežino, kur ta galva?

RŪTA. Niekas nežino. (Jurgis susimąsto.)

SIRŠĖS. Zimmm, zimmm...

LINAS. Širšės šakosi žinančios!

JURGIS. Širšės žino? Kaip?

SIRŠĖS. Bzzz, zi, zi, zi!

LINAS. Aštuonios galvos krauju dvokia, o devintoji medumi kvepia.

JURGIS. Šit kaip? Nežinau tik, ar aš galėsiu užuosti tą medų...

LINAS. Jos sakosi kartu lėksiančios ir ant meduotosios galvos tupėsiančios. Tik, riteri, saugokis, kad mano širšių neužgautum savo kardą.

JURGIS. Neužgausiu, ne, gudriųjų Dievo vabalėlių.

LINAS. Jos nori taip tau, šviesioji karalaitė, už medų atsilyginti.

JURGIS. Kokie dėkingi vabalėliai! Tai eikime. Jūs kelius veskite, o aš su savo žirgu paskui seksiu.

RŪTA. Sau žokis, saugokis, gerasis Jurgi! Devynagalvis labai baidus ir stiprus!

JURGIS. Nebijok, šviesioji karalaitė. Mano žirgas sidabrakartis vikrus kaip kregždė, mano kardas sidabrašmenis šmaikštus kaip nendrė. O mano rankai jėgos suteiks galingasis Dievas, kuris stiprina visus, kovojančius prieš pikta.

RŪTA. Tegų jis tavo laimina, drąsūs riteri! (Visi išskyrus Rūtą, išeina. Temsta. Tolumoje ima griausti. Pagaliau visai sustemsta, perkūnija trankosi, žaibai žaibuoja. Ji klaupiasi.) O Dieve, būk mums gailestingas! (Raudona šviesa.) Sustiprink gerojo riterio ranką! (Griaustinis.) Išvadok mūsų šalį iš baisiojo devynagalvio vergijos!

VIKTORO KOZICOS Lietuvių gazolino stotis ir auto taisyklas

Atliekami motoro remontai, lyginimo, dažymo darbai ir keičiamos dalys

CALL-ME-MOTORS CO. 6759 S. WESTERN AVE. PR 8-9533

MOVING BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

MOVING B. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervedimus į tolimų ir artimų atstumų. Tel. Bishop 7-7075

II veiksmas

2 scena

LINAS. (jeina). Šviesioji karalaitė... Verkei? Vargšė mano karalaitė...

RŪTA. O Linai... Pasaulis toks gražus, o man mirti reikia... O aš taip tikėjau šiandien pamatyti baltąjį žirgą su sidabriniais karčiais...

LINAS. Kam tau, šviesioji karalaitė, tas žirgas su sidabriniais karčiais? Ar nori su juo nuo devynagalvio pabėgti?

RŪTA. Ne, Linai. Nuo devynagalvio nebėgsiu, nors ir baisu... Senas pranašavimas sako, kad, kai pamatysi žirgą su sidabriniais karčiais, būsiu laiminga. Bet neišsipildė pranašavimas, nes jau greit nieko daugiau nebematysiu...

LINAS. Šviesioji karalaitė, aš tave išgelbėsiu nuo devynagalvio. RŪTA. (pašoka). Išgelbėsi? Kaip?

LINAS. Visą rytą jieškojau ir pagaliau radau stebuklingą žolelę. Suvalgyk ją, šviesioji karalaitė, tai pavirsi stirmaite, ir nereiks mirti.

RŪTA. Ne, stirmaite nenoriu būti.

LINAS. Geriau gyva stirmaite, negu negyva karalaitė.

RŪTA. Atjos medžiotojai ir nšaus mane, paverstą stirmaite.

LINAS. Aš tave oloje paslėpsiu atoli ir dobilėliais šersiu.

RŪTA. Medžiotojai su šunimis ir oloje ras.

LINAS. Aš uždrausiu medžiotoji, uždrausiu žudyti miško žvėris ir paukščelius.

RŪTA. Neklausys jie tavęs, gerasis Linai. Žmonės, papratę žudyti gyvus sutvėrimus. O, kad jie žinotų, kaip sunku yra mirti, jie niekadados nežudytų jokio gyvūlio!

LINAS. (klaupiasi). Šviesioji karalaitė, maldauju — imk žolelę! Aš nenoriu, kad mirtum.

RŪTA. Ačiū už gailestį, mielasis Linai. Nenoriu mirti, bet turiu. Atsimink, kad savo mirtimi devynis išgelbėsiu.

LINAS. Bet, šviesioji karalaitė...

RŪTA. Nebegundyk mane, kunigaikšti, prašau tavęs. (Sėdasi ant akmenų ir galvą paremia rankomis.)

SIRŠĖS (įlekia sujaudintos). Bzzz, zzz! (Laksto aplink liną). Bzz, zzz, zzz!

LINAS. Šviesioji karalaitė, klausyk! Širšės sako išgirdusios iš bičių, o joms pasakojusios kregždės, kad tolimoje šalyje gyvenas vyras, tikras drąsuolis, galįs slobiną nuveikti.

RŪTA. Ar jis geras, ar doras?

LINAS. Jis toks geras ir doras, kad žmonės jį šventuoju vadina.

RŪTA. Šventuoju vadina? Bet ar jis jaunas ar stiprus, ar moka valdyti kardą?

LINAS. Jis ir jaunas ir stiprus, ir kardą valdo nuostabiai, nes nuo mažens papratęs su slobiniais kovoti.

RŪTA. Kas jis, kas?

PERKANT KALĖDŲ GĖRIMŲ

VYKIT PAS

Stephens Liquors

4134-36 Archer Avenue

(Kampas Francisco gatvės)

Telefonas Lafayette 3-1933



Choro vedėjas K. Steponavičius, savininkas

ČIA RASITE DIDŽIAUSIĄ PASIRINKIMĄ GĖRIMŲ PIGIAUSIOMIS KAINOMIS

ALKOHOLIS — 190 Proof	5th	\$4.85
ASBACH URALT IR DUJARDIN	5th	\$5.59
BISQUIT COGNAC	5th	\$4.85
NAPOLEON BRANDY (importuotas)	5th	\$3.89
PORTUGALISKAS BRANDY	5th	\$3.89
DOM BENEDICTINAS	5th	\$7.29
VIETINIS BENEDICTINAS	5th	\$3.59
IMPORTUOTAS ITALISKAS VERMOUTH	kvorta	\$1.29
VOKISKAS LIEBFRAUMILCH	5th	98c
IMPORTUOTAS PORTUGALIJOS VYNAS	5th	98c
ITALISKAS MIGDOLINIS VYNAS	5th	\$2.49
SAMPANAS — vietinis	kvorta	\$1.98
VOKISKAS SAMPANAS 1945 m.	kvorta	\$4.29
PRANCŪZISKAS SAMPANAS 1949 m.	kvorta	\$4.29
PRANCŪZISKAS SAMPANAS 1945 m.	kvorta	\$5.29
IMPORTUOTAS VOKISKAS ALUS — (vertės \$8.75) dėžė 24 skardinės		\$5.82
KRUPNIKAS, MIDUOLIS — LEMON ICE — NALIUKA — AKVAVIT — SKAIDRIOJI — ZUBROWKA — MALINOWA ir eilė kitų likerų — tik —	5th	\$3.49

FREE PARKING LOT

Lietuvių Prekybos Namai

Pirkite šiais metais — be jokių įmokėjimų, išmokėsite sekančiais metais lengvais išmokėjimais.



KALĖDINIŲ PREKIŲ IŠPARDAVIMAS

Svečių kambario baldai, didžiausias pasirinkimas, '58 m. model., Nylon ar vilnos viršum tik \$185.00 Kilimai 9x12 ar nuo sienos iki sienos Bigelow, A. Smith, Magee ir kiti nuo \$49.00 Rašomieji stalai ažuolo ar riešuto medžio, ir knygom spintos stiklo stumdomom durim, puiki dovana moksleiviams, pas mus \$29.00 Miegamųjų kambarių baldai ažuolo ar riešuto medžio su šlifuto stiklo veidrodžiu parduodami po \$250 pas mus prieššventiniam išpar. tik \$149.00 5 dalių virtuvėm chrom Formica viršum stalai su 4 kėdėm švenčių proga tik \$49.00 Šaldytuvai — Frigidare, Admiral, General Electric \$159.00 Virimui parcelano pečiai tik \$75.00 Skalbiamos mašinos Speed Queen nuo \$99.00 Televizijos aparatai, Zenyth, RCA, Gen. Electric Traveler \$149-\$200.00 Didžiausias pasirinkimas radijo, fonografo garsiausių Blaupunkt ir Telefunken firmų. Vaikučiams žaislai, staliukai, arkliai, traukinėliai, dviračiai. Rašomos mašinėlės, prosai, tosteriai, kavos virdukliai ir viskas Kalėdų šventėms. Viskas be jokių įmokėjimų. Savo pinigų panaudokite kitiems švenčių reikalams.

Furniture Center, Inc.

3224 SO. HALSTED STREET

PASIKALBĖJIMAS TELEFONU

BIRŪTĖ EMPAKERYTĖ, New Britain, Conn.

— Sakai, turėjau nustebti išgirdusi tavo balsą? Pasakyk, nei kiek. Gal aš žinojau, kad tu skambinsi, tik nežinojau kuria diena.

— Klausai ar laukiau per tiek metų kiekvieną dieną? Ak, žinoma ne. Ar žmogus gali laukti kiekvieną dieną ir minutę? Laukti ir nesulaukti? Ne. Tai būtų per daug. Gal iš karto laukiau ir drebėjau kiekvieną kartą su skambėjus telefonu. Paskui... Paskui dienos tekėjo pačios, niekieno nepavaromos. Tik bėgo, tik ėjo pro mane. Bet aš žinojau, kad vieną dieną tu grįši ir aš išgirsiu iš tavęs. Kaip keista, kad ta diena yra šiandien. Po aštuonerių metų...

— O taip, tu man nieko nerašei. Aš puikiai prisimenu. Sakai, kodėl laukiau? Aš nežinau. Gal dėl to, kad buvau tikra, kad vieną kartą dar išgirsiu iš tavęs. Tik vieną kartą...

— Ne! Netikiu. Tik šį vieną kartą. Nemanau, kad daugiau.

— Bet kam tu klausai apie mane? Ar po aštuonerių metų būtum susidomėjęs, kaip aš gyvenau, kaip aš atrodau? Leisk priminti, nemanau. Geriau tu kalbėk apie save. Kaip anuomet. Kalbėk apie savo pasisekimus, tarsi manęs visai nebūtų. Ir aš būsiu tikrai kantri klausytoja.

— Pykstu? Oi ne! Kodėl man reikėtų pykti? Ar galėjau pykti, kad tu man nerašei? Ne. Žinoma, negalėjau. Juk mes kiekvienas renkamės savo draugus.

— Nesakyk, kad tu jį nesirenki! Tu juos turėjai? Juk pats žinai, kad aš tuo negalėjau tikėti nors ir norėdama.

— Bet leisk man paklausti apie tave. Kam čia mums ginčytis? Ypač po tiek metų? Ar manai čia ilgiau palikti? Ar vėl, kaip pakūstis, pakelsi sparnus ir išskrisi kitur?

— Ne. Nei kiek nesijuokiu. Pasakyk, ar aš kada nors juokaus iš tavęs ar kurio kito? Pats žinai, niekuomet. Tuo labiau dabar. Po tų visų dienų.

— Netikiu. Tave negalėjo tie aštuoneri metai tiek pakeisti. Tu gi niekuomet negalėjai pabūti vienoje vietoje, viename mieste? Pamatysi, ir šį kartą negalėsi.

Tau reikia erdvės, kaip ankščiau sakdavai, reikia daug vietos, kur galėtum gerai išsitiesti rankas. Gal dėl to, mes anuomet ir nesutardavome. Aš buvau ta, kuri užteko tiek, kiek turėjo. Aš buvau ta, kuri nesiekė erdvių platybių, o pasitenkino tuo, ką turėjo. Prisimenu, dar pykai anuomet, kodėl aš negaliu skrajoti po pasaulį, kodėl aš nenoriu turėti namus, tikrus namus, kur visą laiką būčiau, o ne tik sustočiau nakčiai arba būdama pavaręsi.

— Ne, ne... Nektartosi daugiau, nebijok. Žinau, tu pavargai jau ir nuo šių kelių, senų, praėjusių atmenamų, žodelių. Juk pats žinai, kad nei anuomet aš nieko nesakiau, tik pasirinkome kiekvienas, kokias dienas norime leisti ir jas pasitikime. Juk anuomet sakėme, kad neverta sunėsti draugų dienas, nes mes nemokėjome jų sutikti kartu. Jos tegali būti tik skirtingos. O tokios, drauge eiti, niekuomet negali.

— Na, bet pagaliau noriu leisti tau kalbėti. Ar verta kalbėti apie praeitį? Žinome abu kokią ji buvo. Praeitis dažniausia nesikartoja. Praeitis miršta kaip žmogus. Ja prikelti negalima ir neverta. Juk mes dabar nemokėjome gyventi anoms dienoms. Mes gi esame jau šių dienų žmonės!

— Kaip gaila... Juk tu tikėjai laimę ten rasti. Kažkur toli nuo čia. Kur aš nežinojau. Juk tu išėjai jos tik pasitikti. Nesuradai... Turbūt labai skaudu, kai reikia nusivilti?..

— Nekrėsk juokų! Nesakyk, kad tu nenusivylėi! Juk pats sakai, kad nesuradai ko jiškojai ten, dėl to grįžai atgal.

— Jeigu žinojai kur tavoji laimė slapia, tai ko jiškojai kitur? Reikėjo iš karto ten eiti.

— Nebuvai tikras? Bet ar nereikėjo iš karto įsitikinti ir tik paskui dar toliau eiti? Kam pradėti nuo to kampelio, kuris yra tolimiausias ir tik paskui žingsniuoti atgal?

— Ne, ne... Šį kartą vėl nesutinku. Gal, kad aš einu mažais žingsniais, tačiau niekuomet nemoku grįžti atgal. Aš tik einu į priekį. Kelias dingsta, kai ji praeina. O gal tik mano pėdas užpusto vėjas? Dėl to visą laiką apsidairydama, pamažučiu, žingsniuojau, bet tik į priekį.

— Ak, koks tu nekantrus! O sakei, kad pasikeitė? Ne, mano mielas, taip greitai mes negalime pagrindinai pasikeisti.

— Iš to ką sakai, man atrodo kad tu nori pasikeisti. Ta-



B. Empakerytė

čiau aš taip pat matau, kad tu negali. Ir kodėl tu nori būti kitoks negu esi? Ne gi mes galime sekti kitu? Juk nebūtina žmogus toks, koks yra kitas, gali būti geras? Reikia gi visokių. Pasaulis yra margas, kaip gėlių daržas. Gal kitaip jis nusibostų. Gal kitaip nebūtų ko jiškoti, nei būtų prasmės gyventi.

— Ne, ne!.. Aš taip nesakau. Gal reikia pasiimti iš kito žmogaus kokią dalelytę. Kuri yra gera. Tačiau negalima padaryti kopijos. Supranti? Negalima padaryti kitą tokį. Negalima pasiimti visų to žmogaus savybių.

— Iš to, ką pasakei, aiškėja, kad tebesi vienas ir tebejiškai kito žmogaus?

— Ak, nesakyk taip! Pamatysi kaip surasi kur nors kitur. Tik reikia stipriai atverti akis. Reikia žingsniuoti visai nepasijūrint į praėjusius žmones. Tuo met nei nepajusi, kaip sutiksi tokį žmogų, kokio visą laiką jiškojai.

— Kodėl tu manai, kad aš tik kalbėti moku?

— Jeigu aš sakau, tai turiu žinoti.

— Sakai, žmonės tik iš patyrimo kalba, o aš jo neturiu? Kodėl tu taip galvoji? Galui ir aš ką nors labai puikiai žinoju?

— Ak, tu nelaikyk manęs anamergaitė, kuri buvo prieš aštuonius metus. Žinai, kad ji užaugo. Ji turėjo užaugti, nes dienos plaukė dienos dėjo metus jai ant pečių, kaip ir kiekvienam kitam. Jos neklausė, ar ji nori ar ne, tačiau laikas pasakė, kad negalima stovėti ir būti tuo pačiu žmogui kitoje dienoje, koks buvai vakar. Reikia tekėti drauge su dienomis. Kitaip būsi nesuprantamas. Kitaip būsi anos dienos žmogus.

— Sakai nepasikeičiau? Aš nežinau. Sakai, kalbu, kaip anoms dienomis? Galbūt...

— Taip geriausia kalbėti, kaip tu sakai. Tik trumpai ir aiškiai. Ne kaip aš dažnai darau. Tačiau, gal jau čia mano būdo savybė? Kaip kalbėti, kad per tą laiką galėjau sugalvoti ką iš tiesų noriu daryti, kad paskui, toliau pamažučiu ečiau.

— Taip. Tu visa darai greitai. Tik vieno dalyko nepadarai. Tačiau tikiu, kad viena diena atneš netikėtumą.

— Nori manęs netrukdyti savo ilgomis kalbomis? Oi ne... Tu tikrai manęs netrukdai. Juk gera ir po daugelio metų sutikti ar kalbėti su anų dienų žmonėmis. Su anų dienų draugais...

— Dėl to, kad taip yra. Tu neturi net stebėtis, kad aš tave vadinu tik anų dienų draugu. Ar galėjau vadinti šių dienų, jeigu per aštuonius metus (juk be aštuonerių metų, nieko apie tave negirdėjau)?

— Žinau. Ir tu nieko apie mane negirdėjai. Juk aš net nežinojau, kur tu esi. Viena tik buvau tikra, kad tu vieną dieną, trumpam, į čia dar sugrįši. Gal tai buvo savotiškas savimi pasitikėjimas. Gal aš klydau, tačiau kažkodėl taip maniau.

— O, taip, žinau, kad čia namai, dėl to turėjau nenustebti tavo sugrįžimu. Tačiau juk tu išėjai kitur laimės jiškoti? Ir jeigu ten radai savąją laimę, nemanau kad čia turėjai grįžti. Juk tuomet turėjai ten palikti.

— Puiku. kad nori mane aplankyti. Tačiau nesutinku su tavimi, kad tuomet aš visai kitaip kalbėjau. Nemanau.

— Kur daugiau? Aišku, kad pas mane. Turėtum surasti, nes kaip gi suradi tefono numerį? Tačiau gal iš tiesų ir bus sunkiau. Telefonas nepasikeitė. Šiaip daug kas pasikeitė. Tačiau apie tai išgirsi ir pamatysi, kai aplankysi mane. Geriau pasakius mus. Tuomet galėsiu supažindinti su savo vyru ir dviem sūneliais.

— Nesistebiu, kad tu nustebai.

— Kodėl tau iš karto nepasakiau? Bet ar tu klausai? Tu manęs, kaip ir anuomet, neklausai nieko. Tik pamiršai, kad aštuoneri metai nėra viena diena. Kad yra tūkstantčiai dienų ir jas negalima pragyventi viena akimirka.

— Labai! Esu labai laiminga! Suradau visa, ko norėjau.

— Kaip tu galėjai sužinoti, jeigu nesiteiravai nei kiek, kas dėjos čia, jeigu tau nebuvo jdomu?

— O taip! Labai myliu. Ar kitaip būčiau tekėjusi?

— Nekalbėk nieku. Maniau, kad tu bent tiek pasikeitėi.

— Ką tu kalbi! Ne, niekuomet! Geriau pirma pagavok ką nori sakyti ir vėliau pasakyk. Palikti savo šeimą? Tu išėjai iš proto!

— Ne, ne... Niekuomet! Mes buvome tik draugai anoms dienoms. Tu galėtum būti ir dabar mūsų draugas, tačiau neatrodo, kad tokiu nori būti.

— Ne, aš nesu tiek moderni. Be to, nežinau kodėl aš turėčiau taip daryti? Aš gi tau sakau, kad myliu savo vyrą. Ar tu vis negali suprasti šių žodžių prasmės?

— Kodėl laukiau? Iš tiesų, gal ir nelaukiau tavęs su tokiais žodžiais. Gal buvau tik savanau-dė ir per daug savimi pasitikinti. Gal norėjau tik sužinoti ar tu, tuomet išeidamas, suradai ko jiškojai, ar tu grįži atgal? Grįši, jiškojamas keko atgal. Tačiau pirmai sakiau, kad tik vienas gali eiti pirmyn ir grįžti. Aš ne. Aš niekuomet negrįžiu. Einu pamažu, apsidairydama ir kur nueinu, esu tikra, kad norėjau ten būti.

— Gal iš tiesų nėra daugiau kas pasakyti? Abu žinome ką norėjome žinoti: tu sužinojai ar gerai padarei išeidamas, aš... Ar tu man ką jautėi anoms dienoms. Dabar abu esame tikri. Tikri apie praėjusią dieną. Iš tiesų, dabar tti nėra svarbu. Gal ir nėra daugiau ką pasakyti. Tačiau viena aišku, mes anuomet nutolome, kadangi buvome labai skirtingi. Tokie ir palikome. Gal iš tiesų ir aš turėjau truputį greičiau eiti ir ne tiek galvoti prieš žengdamą žingsnį, tačiau tu, mano manymu, per greitai ėjai ir eini. Tu ir toliau jiškojai erdvės, keliausi. Aš suradau namus, kurių norėjau.

— Tikiu, tu pagaliau surasi ko jiškojai, jeigu stipriai atversai akis. Jeigu eisi pirmyn visai nepasijūradamas atgal.

— To linkiu!

— Sudie.

KRONIKA

• **Studija apie gintarą.** Prof. Arnolds Spekke, filosofijos daktaras, dėstęs Latvijos universitete, parašė stambiają studiją, pavadinimą: "The Ancient Amber Routes and the Geographical Discovery of the Eastern Baltic". Knyga turi 120 psl., išleido M. Gopper, Stockholm. Studija išėjo dviemis atskirais leidimais: latvių ir anglų kalba. Studija daugiausiai koncentruojasi į pirmus du mūsų eros šimtmečius, remiasi graikų ir romėnų tekstais. Apžvelgia gintaro kelius per Vokietiją, per Prancūzijos Marselę, per Vislą ir Dniestrą. Knyga supažindina su eile senų istorinių tekstų, neprieinamų iliniam skaitytojui. Cituojami Herodotas, Tacitas, Sicilijs Diodoras, Strabo, Plinijus, aprašomos kelionės ir tuo būdu plačiau supažindinama su Baltijos tautų praeitimi. Veikalas gausiai iliustruotas, įdėti net 8 žemėlapiai. Ši mokslinė studija verta platesnio dėmesio.

• **Lietuvos architektūros paroda,** atidaryta spalio 19 d. Ibi-rapueros parke turėjo būti jau lapkričio uždaryta, tačiau parko vadovybė, dėl didelio jos pasisekimo, leido ją laikyti ligi ateinančių metų sausio mėn. 6 d. Parodon atsilankė augstieji dvasiškiai, Sao Paulo miesto diduomenė bei kultūrinis elitas, palikdami garbės knygoje vertingų nuomonių, ir šiaip įvairių sluoksnių ir įvairaus amžiaus lankytojai. Nemaža atsilankė ir įvairių kraštų turistų. Parodos organizatorius inž. Mikalojus Ivanuskas gerai apskaičiavo, šią parodą surengdamas Ibi-rapueros parke, kur tuo pačiu metu vyksta kelios kitos parodos, kaip Bienal Moderniškojo Meno paroda, Vaiko paroda ir kitos. Pagal registracijos ruletę mūsų parodą aplankė 450,000 žmonių. Seštadieniais ir sekmadieniais skamba per garsiaakalbius didžiuliam parodų paviljone lietuviškų plėkštelių muzika.

• **Išleido disertaciją.** Kun. dr. Valdemaras Cukuras, buvęs šv. Kazimiero kolegijos auklėtinis, jau atspausdino italų kalba savo disertaciją "La purificazione passiva dei sensi secondo S. Giovanni della Croce" (Pasyvinis jausmų apvalymas pagal šv. Joną nuo Kryžiaus). Ši darba seniau buvo apgynęs Angelicum teologijos daktaro laipsniui. Dabar baigia spausdinti lotynų kalba filosofinę disertaciją apie Dostojevskį, kurią yra apgynęs Gregorianumo universitete. Be to, atvykęs į Romą 10 dienų išbuvo tarptautiniame centre Už geresnį pasaulį, susipažindamas su jo metodais.

NAUJAI ATIDARYTAS
PARAPACK INSTITUTAS
Išbandyta priemonė prieš artritą ir reumatizmo skausmus.
Skambinti — Pilspect 8-1756
OLGA SAKALAUSKAS

DAILYDE - KARPENTER
Dirbu įvairius pataisymus ir pertvarkymų darbus, naujus garažus. Taip pat dažymo darbus.
JONAS PAPELIUCKA
4552 So. Western Ave.
Lafayette 3-4526

IS ARTI IR TOLI BALDŲ PERKRAUSTYMAS
Naujas specialus didelis sunkvežimis su plna aprada Pigus ir sažiningas patarnavimas.
R. SERENAS
2047 W. 67th Pl. Chicago, Ill. WAlbrook 5-8063

KALĖDINĖS DOVANOS

PASIRINKITE
ATSILANKĘ Į
DAINA
TELEVISION
sales-service

Sav. inž. A. SEMENAS
3321 S. Halsted — Cliffside 4-5665
Atidara kasdien nuo 9-9 val. vak.
Sekmadieniais — 10-5 v. v.

STATYBAI
IR NAMŲ
PATAISYMAI
PRISTATOM
Visokių Rūšių
MEDŽIAGĄ

CARR MOODY LUMBER CO.

STASYS LITVINAS, Pres.
3039 So. Halsted St.
Tel. Victory 2-1272

Apkainavimai ir Prekių Pristatymą Teikiame Nemokamai.
Kasdien atidara kasdien nuo 8 val. ryto iki 6 val. vakaro
Seštadieniais iki 3 val. vakaro



BUDRIKO BRANGENYBĖS, TELEVIJOS, BALDAI

TAUPYKIT. TAUPYKIT. TAUPYKIT, kad laiku turėtumėte Kalėdų dovanų duoti. Dėka Budriko žemų kainų laikyvos... Tamsta galite sutaupyti iki 50% ant visame krašte garsinamų rakandų, įrengimų (appliances), kilimų ir ant puošmenų (jewelry). **BUDRIK FURNITURE** adresu 3241 SOUTH HALSTED ST., yra žemų rėdų apylinkė. Šioj prekyvietėj nėra prabangų įtaisymų, čia išlaidos sudaromos mažausios, o todėl ir duodamas Tamstoms žemiausias kainos. Šimet Budriko parduotuvė pralenkė net pati save... Pavyzdžiui, žiūrėkite į šiuos daiktus:

Deimatiniai žiedai 14 kar. aukso, nuo \$19.00 ir augščiau.	
Šliubiniai žiedai 14 kar. aukso, nuo \$7.00 ir augščiau.	
Gimtadienio žiedai, nuo \$6.00 ir augščiau.	
Akmenuoti rankiniai laikrodžiai, labai patraukliūs, moterims arba vyrams, po \$7.00 ir augščiau.	\$7.00
17 akmenu rankiniai laikrodžiai (waterproof), nuo \$14.00 ir augščiau.	
Vyrų ar moterų 14 kar. "solid gold case" rankiniai laikrodžiai, nupiginti iki \$28.00.	\$28.00
Stainless plieno 24 gab. 6 peiliai, 6 šakutės, 12 šaukštų už \$1.80.	\$1.80
32 gab. stainless sidabro setas, dailioje dėžėje, vertės \$38, už \$19.00.	\$19.00
71 gab. "King" sidabro, 50 metų garantija, medinėje dailioje nuo pajudimo apsaugojančioje dėžėje, vertės \$78.00, už \$39.00.	\$39.00
52 gab. pietum setas 8 asmenims, vertės \$34.00, už \$17.00.	\$17.00
Moterims ištempiamos paauskuotos apyrankės, ver. \$4., už \$2.00.	\$2.00
Vyriskos ir moteriškos paauskuotos laikrodžių apyrankės, vertės \$4.00, už \$2.00.	\$2.00
Moterų "string" perla, vertės \$3.00, po \$1.00.	\$1.00
Ball Point plunksnos, nuo 20 centų ir augščiau.	
Budriko krautuvėje jūs rasite tikių vertingų bargenų kaip: 2 gab. dailius nauji gyv. kamb. setai (kaina nuo \$129 ir augščiau. Daili 24 valandų sofa and sleeper, su "self containing" inner-spring matracu, atsidaro į pilno dydžio lovą \$129.00.	\$129.00
2 arba 3 gab. sectionals, daugelis naujų stilių po \$119.00.	\$119.00
Gražus miegamojo setas su dviguba komode, veidrodžiu, skrynja ir knygomis spinta lova \$119.00.	\$119.00
Sealy, Simmons innerspring matracai, nupiginti iki \$29.00.	\$29.00
Deluxe Hollywood lovos ansambliai \$59.00.	\$59.00
Dailios skrynios (chests) po \$19.00.	\$19.00
Cedrinės skrynios (chests) po \$29.00.	\$29.00
5 gab. chrome plastikos dinetė setai, nupiginti iki \$39.00.	\$39.00
7 gab. dinetė setai, nupiginti iki \$29.00.	\$29.00
7 gab. valgomiojo setai, nupiginti iki \$89.00.	\$89.00
Dideli punda (luggage) arba blanketai \$7.00.	\$7.00
Neišjami televizijos setai, nupiginti iki \$77.00.	\$77.00
17 colių televizijos setai, nupiginti iki \$77.00.	\$77.00
21 colio televizijos setai, stalo modeliai po \$88.00.	\$88.00
21 colio televizijos console po \$98.00.	\$98.00
Stalo radijos, \$20.00 vertės, nupigintos iki \$10.00.	\$10.00
Valkų fonografai, nupiginti iki \$10.00.	\$10.00
High Fidelity Sonic fonografai, 4 greičių, autom. changer, groja visokius rekordus, vertės \$99.00, už \$59.00.	\$59.00
3 greičių elektriniai fonografai su elektriniais "pic up", nupiginti iki \$16.00.	\$16.00
Christmas Carols, ilgai grojanti rekordai 75 centai.	75 centai
Hoover elektriniai dulkių valytojai su įvairiais priedais — įrankiais (attachments), vertės \$39.00, už \$19.00.	\$19.00
Hoover elektr. dulkių valytuvai, su priedais, vertės \$59 — \$29.00.	\$59 — \$29.00
Skalbiamos mašinos, gaminiai pečiai, gaminiai šildytuv. \$98 ir augš.	\$98 ir augš.

Pasinaudokite progą mūsų nepaprastai žemų kainų baldų, įrengimų, televizijos setų, kilimų ir puošmenų (jewelry). Jūs rasite daugelį vertingų daiktų dovanoms jūsų namams, jūsų šeimai, jūsų giminėms ir jūsų draugams. Jūsų patogumui Budriko krautuvė ATDARA KIEKVIENĄ VAKARĄ IKI KALĖDŲ... Atsiveskite visą savo šeimą... ir atsiminkite, apsidirpinkite pirkiniais anksti, kol dar yra prekių — yra iš ko pasirinkti. Dar vienas dalykas — jūsų kreditas yra geras pas Budriką... Dovanos su kiekvienu pirkiniu. Dykai 1958 mažas kalendorius.

JOS. F. BUDRIK FURNITURE

3241 South Halsted Street
Tel.: CALumet 5-7237

KRAUTUVĖ ATDARA SEKMADIENIAIS NUO 10-5 VAL.

Kviečiame pasiklausti Budriko Radijo Valandos iš stoties WHFC, 1450 kil. kas ketvirtadienį nuo 6 iki 7 val. vakaro. Dainuoja mūsų dū žymiausi solistai liaudies dainas, ištraukas iš operos ir klastiška muzika.

COAL
ANGLIS IR PEČIAMS ALIEJŲ
PRISTATOM I VISAS MIESTO
DALIS TUOJAU PAT
Saugus baldų perkraustymas
asmenų turinčių ilgą patyrimą
STASYS FABIJONAS
2146 So. Hoyne Ave.
Telef. Virginia 7-7097

Pradėkite taupyti šiandien; turėsite rytoj!
Taigi, dabar pradėkite taupyti šioje lietuviškoje įstaigoje — **BRIGHTON SAVINGS AND LOAN!**
Kiekvieno taupytojo indėliai apdrausti iki \$10,000.00
BRIGHTON SAVINGS AND LOAN ASS'N
4071 Archer Ave., į vakarus nuo California Ave.
CHARLES ZEKUS, Sekretorius

OFISO VALANDOS:
Trečiadieniais uždaryta visą dieną
Pirmadieniais, antradieniais ir penktadieniais 9 ryto iki 12 val.
Seštadieniais 9 val. ryto iki 4:30 p. p. Ketvirtadieniais 9 val. iki 8 v. v.

1/2% PADIDINA DIVIDENDĄ!

CRANE SAVINGS AND LOAN ASS'N
2555 WEST 47th STREET
Lafayette 3-1083
B. B. Plotkiewicz, prez.; E. R. Plotkiewicz, sek. ir advokatas
Mokame aukštus dividendus. Kėčiame čekius. Parduodame ir perkame valstybės bonus. Taupytolams patarnavimas nemokamai.
Pradėkite taupyti atsidarydami šiekaitą šiandien. Apdrausta iki \$10,000.
Darbo valandos: pirmadienį ir ketvirtadienį nuo 9 iki 8 val. vakaro
antr. ir penk. 9 iki 5; treči. uždaryta, o sešt. nuo 9 iki vidurdienio

Jeį reikia paskolos
pirkimui namo
ateik į
Mutual Federal Savings —
gausi greitą patarnavimą
2202 W. CERMak ROAD,
CHICAGO 8, ILL.
Virginia 7-7747
JOHN J. KAZANAUSKAS,
President

Dail. M. Dobužinskį prisimenant

A. ROKSTELIS, Chicago

Neseniai miręs dail. M. Dobužinskis vienoms daugiau yra žinomas, kaip teatro dekoratorius, kitiems — kaip grafikas, o trečioms — kaip allejinės tapybos atstovas. Visa tai priklauso nuo laiko, vietos ir aplinkybių kuriose M. Dobužinskis gyveno ir kūrė. Nebūsiu apsirėkęs sakdamas, kad lietuviški jo visuo-
menė M. Dobužinskį mažiausiai pažįsta, kaip tapytoją peizažistą. Ir tik todėl, kad šio dailininko tapybos kūriniai paplito Petrapilyje, Bėrlinyje, Paryžiuje, Briuselyje, Romoje, Venecijoje, Milane ir kituose Vakarų Europos meno centruose, nepasiekdami Lietuvos.

M. Dobužinskio, kaip tapytojo, stipriausias kūrybinis laikotarpis buvo nuo 1902 m. iki 1914 m., kol jis nebuvo pagautas bei sužavėtas teatro meno pasireiškimo galimybėmis. Iš šio laikotarpio tik pora jo kūrinių pateko į M. K. Čiurlionio galeriją Kaune. Tuo tarpu jo grafikos darbų buvo įgyta visa eilė — senojo Vilniaus ciklas.

Dekoracijos

Pirmieji teatro dekoracijų darbai buvo pradėti kurti nuo 1907 m. (šalia grynosios tapybos). Padaręs dekoracijas Stanislovo teatro Maskvoje ir Diagilevo baletui Paryžiuje, sudarė garso, kaip stipri ir originali dekoratoriaus asmenybė. Iš viso M. Dobužinskis yra padaręs apie 80 dekoracijų Europos ir JAV teatrams. Vien Kauno Vals tybinių teatrui yra davęs apie 30 dekoracijų projektų. Pažymėtinos operos: Plikų Dama, Tanhauseris, Kunigaikštis Igoris, Eugenijus Oneginas, Faustas, Radvila Perkūnas; baletas: Miegančioji gražuolė, Raimonda, Coppelia; drama: Aukso Gromata (P. Vačiūno), ko ne visi Shakespeare ir Schillerio veikalų pastatymai.

M. Dobužinskis piešė dekoracijas su dideliu pasisekimu todėl, kad puikiai mokėjo įsijausti į reikiamo laiko dvasią ir sceninius reikalavimus. Visada po ranka turėdavo reikiamos literatūros savo sumanymams patikrinti. Nežiūrint, kad buvo plačiai apsiakaitęs, visada gilios ir knygas, perduodančias reikiamą epochą su jos žmonėmis, architektūra, drabužiais, baldais ir t.t. Be to, jo dekoracijų neperkrovimas ir lengvas elegantiškumas buvo antras pagrindas, vedęs į pasisekimą ir jo, kaip dailininko, pareikalavimą.

Grafika

Grafikos menas M. Dobužinskui nebuvo pripažintas dalykas. 1902 m. (grįžęs iš Muencheno meno studijų) susiartinio su dailininku Mir Iskusstva grupės, kurios rafo praeities pomėgių kilmą, bei praeities vertinimą (būdingą reikišiai visai Europai 19 šimt. gale), forminių principų reikalavimą ir puošnumą grafiniame mene. Po septynerių metų ir mūsų M. K. Čiurlionis šiai dailininkų grupei priklausė. Kaip savo kilmę, taip ir dvasinę būseną būdamas aristokratu, M. Dobužinskis lengvai persiėmė minėtos dailininkų organizacijos dvasia. Iš čia bus suprantamas M. D. senojo Vilniaus pamėgimas ir su meile jo vaizdavimas kūrinyje. Kaip grafikas jis iliustravo Anderseną, Puškiną, Dostojevskio veikalus.

Pedagoginis darbas

Kaune gyvendamas (1929-1939) M. D. bandė ir pedagoginį darbą. 1929-31 m. buvo Kauno Meno Mokyklos grafikos studijos vedėjas (ne tapybos, kaip spaudoje buvo rašyta). Šis darbas truko nelgai, nes ne visi mokiniai suprastavo rusų kalbą vedamas pamokas. Po to buvo atidarys savo privačią meno studiją. Ją uždarė 1933 m.

1934 m., gavęs iš Lietuvos Vyriausybės piniginę pašalpą apvažinėti Zemaitiją, padarė piešinių bei etidų ir liaudies statybos, kryžių, koplytėlių ir gamtovaizdžių. Tų pačių metų rudenį buvo sukurta šiu piešinių paroda Lietuvių-Prancūzų draugijos patalpose Kaune. Tai buvo vienintelė M. D. darbų paroda Lietuvoje.

Reikia pažymėti M. Dobužinskį, kaip didelį naujų sumanymų bei kitų iniciatyvų rėmėją. Kaip ryškų pavėzdį noriu paminėti P. Riečevičiaus (kauniškio) sumanymą steigti kino filmų studiją. Buvo kreiptasi į M. D. būti ir dailininku, ir patarėju steigimoje studijoje. M. D. nuosirdžiai pačiai idėjai parėmė ir suteikė vispusiškai bendradarbiauti. Po to įvyko keli filmų studijos steigėjų posėdžiai M. D. bute, kur jis visu nuosirdumu rėmė planus ir dėstė savo pastabas. Žinoma, studija neišgyveno darbo, nes susidūrė su nenugalimom finansinėmis problemomis.

M. Dobužinskis, būdamas šakotas savo meniniu patyrimu, autoritetas savo sugebėjimu ir visada jaunus žmones sumanymus remti, paliko stiprų savo vaizdą jį pažinojusiems.

• Lietuvos kūrinių Washingtone, D. C. Corcoran Meno galerijoje atidaryta 12-ji metinė Washingtono ir apylinkės dailininkų meno paroda, kuri tęsis iki 1958 metų sausio mėn. 5 dienos. Į parodą pristatyti ekspozitai labai griezta komisijos atrenkami. Į šių metų parodą buvo prisiųsta 1857 įvairūs meno kūrinių (aliejami piešti paveiksai, akvarelės, grafika, skulptūra ir t.t.), iš kurių į parodą pateko tik 307 ekspozitai.

Šių metų Corcoran Meno galerijos parodoje yra išstatytas ir vašingtoniečių gerai pažįstamo, eilę premijų laimėjusio dail. Jono Aleksandravičiaus paveikslas, pavadintas Landscape. Tai nuotaikingas, aliejumi pieštas paveikslas, vaizduojantis nykų uostą vakare.

• Raimondas Talačka, jaunas Chicago menininkas, modernistas, plačiai aprašytas amerikiečių spaudoje. Pažymima, kad jo motina gimusi Rusijoje, o tėvas — Vilniuje, Lietuvoje. Meno studijas ėjo Meno institute Chicagoje, paskiau jas gilino Meksikoje. Jo kūrinių paroda neseniai buvo atidaryta Palmer viešbutyje. Jis yra susidaręs labai savitą tapybos būdą. Siemet jis aštuoniolikos mėnesius buvo Italijoje, kur rado tiek daug susidomėjimo menu. Talačka yra laimėjęs Palmer premiją Chicago ir Kaimynystės dailininkų parodoje. Jo piešinių yra įvairiose JAV didžiųjų miestų galerijose.

• Emilija Lietuvninkienė-Kudirkaitė, Vinco Kudirkos jaunesiosios sesuo, kuri gyvena Chicagoje, šiomis dienomis atšvenčė savo 70 metų gimtadienį. Čia pat Chicagoje gyvena jos sūnūs ir dukterys su šeimomis, kurie džiaugiasi, kad jų mamytė dar yra drauge.

• Dr. A. Kučas šventėms atvyko į Chicago ir, apsigyvenęs prie šv. Kryžiaus seserų vienuolyno, renka medžiagą monografijai apie to vienuolyno vieną iš steigėjų — kun. Staniukyną.

Pagelbėkite Dabar Savo Giminėms, Draugams ir Pažįstamiems

Atvykite į PALATINE BARGAIN BASEMENT, ir jūs būsite nustebinti, kokią didelį pasirinkimą čia rasite įvairiausių medžiagų liekanų.

Dabar, kai jau negalima gauti dėvėtų rūbų, jums dar mažiau kainuos pasiūsti medžiagų liekanų, kurias Europoje yra tikrai labai vertingos.

Medžiagų liekanų yra tinkamų eilutėms, suknelėms, paltams, sijonams ir kitokiam apsiuvinimui.

Atnešę šį skelbimą iš "Draugo" ir pirke ką nors pas mus gausite keturis jaudrus medžiagų sukeleli.

PALATINE BARGAIN BASEMENT

1263 North Paulina Street Chicago 22, Ill.

Telef. Humboldt 6-8353

VERN & ANN'S TAVERN

4654 West 63rd Street

Atvykite praleisti malonų vakarą su savo senais draugais, šventėms specialios kainos už Bourbon ir Scotch degtinę. RELIANCE 5-5219

EIZEMOS NIEŽJIMO RANČIOS

greit atleidžiamos ir palengvinamos su AL-GEN-OL, kuris yra efektingas daugelio atvejų, kur kitos priemonės buvo nepasekmingos. Šiandien pat siūkstis \$1.10 už didelį indelį to vaisto. C. O. D. neduodame. GENTOD MEDICINE CO., Dept. D-1 P. O. Box 14, South Chicago 17, Ill.

Krautuvėje "MARGINAI", adresu: 2511 W. 66th St., Chicago 29, Illinoise, galima gauti gražiausius liaudies meno išdirbinius, knygas, žurnalai, taip pat galanteriją. Telefonas — PRospect 8-4585.

Chicago švariausias ir moderniausias Piknik Daržas — BUCODARZAS WILLOW WEST INN AND PICNIC GROVE 88rd St. and Willow Springs, Rd. Willow Springs, Illinois



Sputniko pado ženklas

Dirbtinių mėnulio pakeidinį "Mskva atžymėjo specialiu pado ženklu, vaizduojančiu sputniko kėlią aplink žemę

• Solistės Alodijos Dieštės

Trečiokienės padainuotą melodiją "Ilgų metų" harmonizavo prof. Vladas Jakubėnas. Tą melodiją buvo mūsų solistė išmokęs kun. Vl. Butvilas, kai ji dar mokėsi Utenos gimnazijoje ir kai buvo laukiama atsilankant vysk. Karevičiaus. Atvykusiam vyksupui tie "Ilgų metų" padarė labai miela įspūdi. Dabar ta melodija atkurta ir harmonizuota ryšium su sidabrinu kun. Prunskio jubilėjumi; solistė ir kompozitorius tą kūrinių įteikė suakutinininkui, kuris juo itin džiaugiasi, kaip pirmeniančių studijų dienas Utenoje.

• Lietuviai naujoje institucijoje. Siemet Romoje atidarytos naujos mokslineis institucijos — Mariologijai ir Sielovados — lanko ir keli lietuviai marijonai: pirmaji kun. S. Matulis, kun. A. Nočiūnas ir kun. A. Steigvila o antrąjį kun. K. Kučkelis ir kun. A. Steigvila.



SUMAŽINSITE SAU DARBĄ IR PAGERINSITE SAVO NAMUS

įsidedami Juozas Spaitis aluminiajus "Storm Windows" langus. Jūs turint nereikšmingą rūpinimą kiekvieną pavasarį ir rudenį langų išimimui ir siūlyti sudėjimui. J. Spaitis aluminiajus "Storm Windows" laikys tiek ilgai, kiek jūs namas sto-
-es Pasaulite mus dar šandien ir mes padarysime jums tuos nuostabius langus.
Pas mus taip pat galite įsigyti visų rūšių apdraudas (Insurance)

JUOZAS SPAITIS

3259 So. Halsted St. Tel. Victory 2-6472
Galite skambinti kasdien arba atvykti į mūsų įstaigą nuo 9 val. iki 6 val. vak. Pirmadienį ir ketvirtadienį nuo 9-9 val. Sekmadieniais uždaryta.

Pranešame klientams naują mūsų garažo adresą —

V & K WESTERN AUTO SERVICE

4318-20 SOUTH WESTERN AVENUE

Tel.: Dienomis LA 3-1790, Naktį HU 3-0540 arba VI 2-3566

Atliekame visus mašinų taisymo darbus: motorus, ištaisome visus įlenkimus, dažome stabdžius. Pardudome baterijas, padangas ir viską kas yra reikalinga mašinoms, be to perkant pas mus mufferius kartu su išmetimo vamzždžiais, įdedame velniui. Taip pat klientų patogumui turime savo vilkiką, sugedus mašinai prašome skambinti telefonu.

BROLIAI STRAVINSKAI

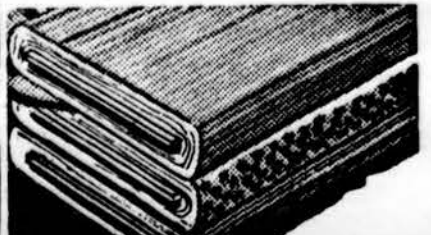
ISPARDAVIMAS

VIETINIŲ IR IMPORTUOTŲ VILNONIŲ MEDŽIAGŲ, VYRŲ IR MOTERŲ EILUTĖMS IR PALTAMS SIUNTIMUI Į EUROPA.

VILNONE VYR. KOSTIUMUI worsted (Sharskin) medžiaga regul. vertė \$8.50 specialiai už jį \$4.50 tik

VYRISKAM KOSTIUMUI 3/4 yardo MEDŽIAGA Specialiai tik \$8.50

VYRISKIEMS PALTAMS tikros vilnos medžiaga, kaina \$9.50, dabar už jį \$5.50



MOTERIMS VILNONĖ PALTAMS MEDŽIAGA už žymiai papigintą kainą

SPAUSDINTO SILKO CREPE vertė \$2.50 už jį \$1.00 specialiai už jį \$1.00 tik

MOSŲ KLIENTAMS NEMOKAMAI AIKSTELĖS AUTOMOBILIAMS PASTATYTI. KRAUTUVĖ PATOGI - Vadinama ir erdvi

HELFAND'S TEXTILE COMPANY

1210 So. Union Ave. Telefonai: MOntroe 6-1210

VERTINGOS NEMOKAMOS DOVANOS

UZ KIEKVIENĄ PIRKINĮ

Krautuvė yra atidaryta kasdien, įskaitant ir sekmadienius, nuo 9:30 ryto iki 5 val. vakaro. Seštadieniais uždaryta

SEaley 3-8806

Premijuotos skulptūros

Pagerbti du belgų skulptoriai: premijos susilaukė Albert Seto-je ir Joseph De Decker už kūrinių "Seima" ir "Darbas".

Joseph De Decker už kūrinių "Darbas". Jų skulptūros bus išstatytos Tarptautinėje parodoje Bruselyje, Vatikano paviljone.

SIUNTINIAI Į LIETUVĄ — KALEDŲ SEZONAS

ORBIS siuntiniai 22 svarų svorio. Greičiausias pristatymo laikas. Jūsų siuntiniai per 4 savaites vijoje. Žemiausios kainos. Aukšta prekų kokybė. Siunčiame viską kas yra leistina. Siunčiame maistą įvairiausių rūšių pagal Jūsų pageidavimą ir pasirinkimą. riebalus, mėsos gaminius, pieno gam., vaisius, miltus, įvairias kruopas, saldainius šokoladą ir kitką.

pav.: 22 sv. taukų kaitulinių (su miltu ir persienimų) \$21.90

22 sv. cukraus " " " " \$12.95

22 sv. lašinių " " " " " "

Galite pasirinkti maistą kilogramais ir puskilogramais iš mūsų kainaraščių.

Siunčiame odą ir avalynę:

2 kg. odos (5 porom batelių) su miltu \$18.30

1 kg. labai storų - 4 1/2 mm. padų 3.95

Vyriški tufiniai su miltu dūgubų padu 12.90

Moteriški bateliai 10.95

Medžiagos kostiumam nuo \$9.25 ir daugiau.

" " " " " " 9.45 " " "

Sąžiningas ir greičiausias patarnavimas per

ORBIS

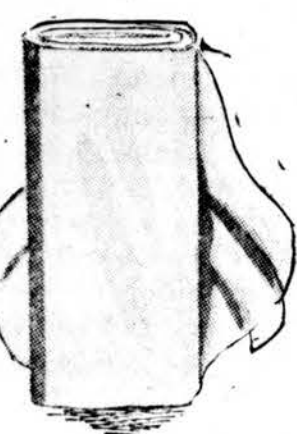
Chicago: 4414 S. Rockwell St., Chicago 32, Ill. Tel. YA 7-2445

Centras: Toronto, Bathurst St. 298, Toronto 2B, Ont., Canada

ATVYKITE IR ĮSITIKINKITE

MŪSŲ KAINOS MAŽESNĖS NEGU KITUR!

Pasirinkite medžiagas tiesiai iš ritinio ir jums nukirps kiek yra reikalinga vienai elutei ar kelioms.



Pasirinkimas didžiausias

DIDŽIAUSIA MEDŽIAGŲ KRAUTUVĖ SIJOJE A P Y L I N E J E

• SILKAS • VILNONĖS VIETOS IR ANGLISKOS MEDŽIAGOS. • VELVET. • MEDVILNĖ, LININĖ IR LANGAMS UŽUOLAUDŲ VISOKIŲ RŪŠIŲ MEDŽIAGA.

Darbo valandos: Kasdien nuo 8:30 val. ryto iki 6 val. vak.

Pirmadienį iki 7 val. vak.; šeštadienį nuo 8:30 val. ryto iki 5 v.v.

HENRY S. Fraerman Tel. WEbsster 9-4187
215 WEST JACKSON AT WELLS

NELAUKIT, nes rytoj jau gali būti pervėlu!

Jei norite užsitikinti nuo ugnies namus, baldus, automobilus ar šiaip ką apdrausti, reikalausite agento, arba brokerio, kad jis parūpintų jums polisą per mūsų kompaniją. Nelaimei ištikus neturėsite jokių nemalonių.

GENERALINIAI AGENTAI šių kompanijų:

AMERICAN AUTOMOBILE INSURANCE COMPANY
AMERICAN BONDING COMPANY
AMERICAN INDEMNITY COMPANY
DUBUQUE FIRE & MARINE INSURANCE COMPANY
FIREMAN'S FUND INSURANCE COMPANY
FIREMAN'S INDEMNITY COMPANY
INDUSTRIAL INSURANCE COMPANY
MASSACHUSETTS FIRE & MARINE INSURANCE CO
PACIFIC NATIONAL FIRE INSURANCE COMPANY
PEARL ASSURANCE COMPANY
RELIANCE INSURANCE COMPANY
UNIVERSAL INSURANCE COMPANY
WESTERN FIRE INSURANCE COMPANY
WESTERN CASUALTY & SURETY COMPANY

Mes esame pirmaklasiai nariai Chicago Board of Underwriters

O'MALLEY and McKay, Inc.

222 W. Adams St. Room 800

Telefonas CEntral 6-5206

VAISTAI LIETUVON!

IR Į KITUS EUROPOS KRASTUS ISIUNČIAM! SKUBIAI IR RŪPESTINGAI

UŽ ŽEMIAUSIAS KAINAS

RIMIFONAS LARGACTILIS
STREPTOMICINAS SERPASILIS
PENICILINAS VITAMINAS B12
SEROMICINAS CYCLOSERINAS

TAIP IR VISI KITOKI VAISTAI

BARRY'S APTEKA

1370 MILWAUKEE AVE. CHICAGO 22, ILL.

Telefonai BRunswick 8-8419 ir 8-9494

Vaistų pristatymą Lietuvon Garantuojame laike 7-10 dienų

JUCUS SISTERS RESTAURANT

(Naujai) dabar atidarytas

Gaima gauti rūgščių kopūstų ir kitų skanių lietuviškų valgių. Atidarytas per visą naktį. 29 metai toje pat vietoje.

1608 W. 47th St., Tel. LA 3-9670

AUDYKLA JUOSTA

KAZYS PRISMANTAS, sav.

1805 West 46th Street

Chicago 9, Ill. Telef. LAfayette 3-8085

Gamina: juostas, takelius, juosteles, pagalvėles, tautinius drabužius, įvairias užuolaidas ir kt. dalykus. Parduoja: gintaro ir medžio gaminius ir Alice Stephens ansamblio plokštelių albumus.

Dėl PLB seimo meninės programos

J. GAIDELIS, So. Boston, Mass.

S. m. gruodžio 7 d. Drauge išspausdintas St. Barzduko straipsnis, kuriame pateikta būsimo PLB seimo meninė programa. Tiesa, ši programa tame straipsnyje dar nedetaliauota, tačiau jos kontūrai jau visai ryškūs. Dėl tos programos muzikinės dalies čia ir norima pasisakyti.

Kadangi PLB seimas (kitų vadinamas (kongresu) žada būti dideliu įvykiu mūsų gyvenime, ir kad jis ruošiamas ne kokiame JAV trečiajame mieste, o didžiajame New Yorke, tai svarbu, kad kas ten bus rodoma, būtų rodoma geriausio ir geriausio. Bet iš p. St. Barzduko pateiktos programos matyti, kad muzikinė dalis labai abejotina, ypač turint galvoj labiau išprususį amerikietį klausytoją. Gal kas pasakys, kad nereikia ir tai kreipti dėmesio — tas labai klisyti. Mums labai svarbu pasirodyti amerikiečiams, kad esame pažangūs kultūringos tautos vaikai. Tai svarbu ir lietuvių problemai.

St. Barzdukas rašo, kad koncerto programą sudarys lietuvių dainos bei kantatos. Iš esmės nieko prieš neturime prieš šiuos dalykus, betgi tai yra beveik kasdieninė duona mūsų didesnės kolonijose. Retas rimtas muzikas bus priešingas nuomonei, kad simfoninė muzika (iš dalies ir opera) yra augščiausia muzikos apraška, tad kodėl jos nepasirodyti bent kartą? Ir pats St. Barzdukas sako, kad minimo seimo proga būtų geriausia tai padaryti. Vargu ar daugiau sulauk sim panašių progų, Tiesa, St. B. kelia klausimą, kokiame lietuvių skaičiui sim. muzika būtų prieinama ir įdomi. Į tai galima atsakyti: jos niekas negirdėjo, tai ir su klausytojų skaičium visai gali būti. Nepaslapstis, kad mūsųose kursuoja nuomonė, būk mes neturime vertingos simf.

Iš Brazilijos į P.L.B. seimą

Šiuo metu Sao Paulo mieste Palacio del Estados rūmuose vyksta (iki 1958.I.6) Pirmoji Apžvalginė Lietuvos Architektūros paroda. Ji apima ir vaizduoja mūsų tautos statybinės kūrybos visus laikotarpius. Supažindina brazilus ir su mūsų tautodaile bei kitomis meno šakomis. Automatiškas registras jau rodo apie pusę milijono lankytojų! Ją savo iniciatyva, ryžtingumu ir darbštumu suorganizavo PLIASO veiklusis narys inžinierius-statybininkas Mikalojus Ivanaukas. Nelengvomis aplinkybėmis, beveik vien tik savo jėgomis, jis atliko Lietuvai stambų patarnavimą, iškėliant ir garsinant Tėvynės vardą, istoriją ir kultūrą. Už tokį vertingą savanorišką žygį inž. M. Ivanaukas nusipelnė visuomenės padėkos. PLIASO Centro valdybos vardu ir nuo savęs taru Jam kuklų, bet gilų ir nuosirdų ačiū. Taipgi keliu mintį: tos parodos, bent pagrindinė architektūrinė dalį reikia atgubenti iš Pietų Amerikos į šiaurinę ir ją atidaryti Pasaulio Lietuvos Bendruomenės seimo metu, Naujorke. Tuo turėtų skubiai pasirūpinti ALIASO centras ir pajėgūs jo Naujorko ir Bostono skyriai.

Prof. S. Dirmantas

ADOMAS VAITKEVIČIUS

Anglių ir Alyvos

Pardavimas

Telef. R.Epublic 7-5803

Visų rūšių namų apšildymo sistemos įvedimas, perdėrimas ir patalpinimas.

Greitas, sąžiningas ir pigus patarnavimas.

ATLAS FUEL Co.

ATSTOVAS

4919 So. Paulina Street

Telef. P.Rospect 6-7960

muzikos. Čia vėl, jos negirdėjus, minėta nuomonė nedaug ko verta.

Pats St. Barzdukas sako, kad seimas turys ir reprezentacinių mūsų kultūros užlavinių. Tai, ar tokio miesto gyventojams kaip New Yorkas, mūsų dainos ir mums žinomos mūsų kantatos padarys bent kiek didesnę įspūdį? Reikalas pagerėtų jei būtų pastatyta nauja, šviežių nuotai- kų kantata.

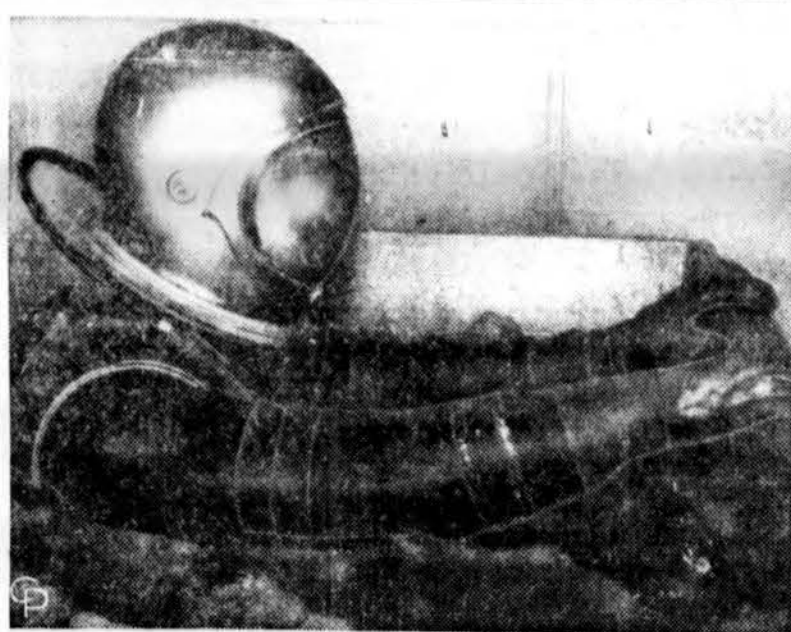
Tiesa, St. B. patiekia kelis argumentus savo (ir kitų) nuomonei paremti, bet tie argumentai šiuo atžvilgiu neįtikina. Pvz. jis aiškina kaip mums brangi yra mūsų daina. Jau minėjau, kad jas išgirsti turime apsieiti progų ir be PLB seimo. Juk turėjome ir Dainų šventę Chicagoje ir dar žada būti kita. Taip pat jis sako, kad visos koncertas bus palydimas simf. orkestro, tai, jo nuomone, bent iš dalies kompensuojami simf. koncerto šalininkai. Kokia čia kompensacija, tai saldiniukas alkanam žmogui.

Labai gerai, kad mes mėgstame ir vertiname savo dainas, bet tai neturėtų reikšti, kad mums jau nereikia jokios muzikinės pažangos. Jei ir kitos mūsų kultūros šakos tokio „pažangos“ principo laikytųsi, tai mes greitai patys save uždarytumėm senienų archyvan.

Kad neiširtumėm svetimųjų jūro, mes ir kultūriškai turim būti jei ne stipresni už juos, tai bent lygūs jiems. Taigi, PLB seimo proga reikia ir mūsų muziką parodyti iš visų dimensijų.

Kristaus gyvenimas meno kūriniuose

Harper leidykla yra išspausdusi išleidusi Marvin Ross knygą „The Life of Christ in Masterpieces of Art and the Words of the New Testament“. Knyga turi 125 paveikslus tokių rinkinių dailininkų kaip Breughel, Fra Angelico, Botticelli, Memling, El Greco, Tintoretto, Titian, Rembrandt, vis vaizduojančių Kristaus gyvenimą. Knyga kainuoja \$10.



Apranga kelionei erdvėm

JAV laivyno pagaminta apranga, kuria žmogus gali ilgą valandą išbūti beorėje erdvėje. Paveiksle matome tu drabužių išbandytoją, sėdintį šilimo temperatūros šilum vandenį; tame tankyje jis išbuvo 45 minutes. Jis išlipa ir temperatūra 40 laipsnių šaltio (Farenheito). Ta apranga buvo išbandyta 100 pėdų gilumo po vandeniu ir išbandyta tokiose sąlygose, kurios yra 80,000 pėdų augštyje.



Viso kaimo kalėdinis vaidinimas

I rytus nuo Romos Abruzzi kalnuose, yra Rivisondoli kaimelis su apie 1,500 gyventojų — gyvulių augintojų. Jie kiekvienais metais sausio 6 d. 5 val. v. vaidina Kristaus gimimą Betliejuje. Tame vaidinime dalyvauja visos kaimo šeimos. Kasmet būna varžybos, kuri moteris turės vaidinti Dievo Motiną. Nulemia čia ne tik grožis, bet ypač geras būdas. Kūdikėlio Jėzaus vaidmuo atitinka paskutiniam kūdikui moters, kuri parinkta būti Marijos vaidmeny. Vaidinimas vadinamas „Piemenėlio sapnas“. Pradžioje, temstant, scenoje pasirodo pavargęs piemenėlis pradėdamas vaidinimą lyg prologu. Jis simbolizuoja žmogų, po dienos vargų grįžtantį į namus ir čia randantį ramybę ir poilsą. Kalėdų išvakarės. Žmogus bemažystamas tos dienos tema užmiega ir mato sapne tą viso kaimo vaidinimo perteikiamą Kristaus gimimą.

Kalėdiniam Betliejui 734 m.

Kalėdų laikotarpyje daugelio žvilgsnis krypta į Italijos kaimelį Greccio, esantį Rieti slėnyje. Čia 1223 metais sv. Pranciškus savo vienuolyne pirmą kartą įtaisė mažą Betliejų, kalėdinę prakartėlę. Sv. Pranciškaus troškimas buvo aplankyti Šventąją Žemę. Tą troškimą jam pavyko įvykdyti. Būdamas Naza-

rete, besimeldamas toje šventoje vietoje, įsiai ir sugalvojo ypatingu būdu pavaizduoti Kristaus gimimą pargrižęs į savo šalį. Nuo to laiko praėjo jau 734 metai ir kalėdinis Betliejus išsiplėtė po visą pasaulį.

Crosby už švaresnius filmus

B. Crosby, žymusis filmų aktorius, kelia balsą, kad turi būti

kuriami švaresni filmai. Jisai sako, kad čia gali daug paveik- tyti patys aktoriai, sutartyje at- žymėdami ir šiaip neprileisdami, kad filmo tekste nebūtų netin- kamų vietų. Be to — jis sako, kad televizijų programą gali daug paveikti visi piliečiai: jei- gu jie nusuks, uždarys netinka- mas programas, jų organizato- riai greit pajus kad jiems reikia pasitaisyti.



Pirmą kartą gaunamas bet kur, senoviškas Europos skonio „Farm Style Cheese“—Sūris. Toks skanus, kad kaipurie žmo- nės sako „toks kaip būtų kad gamindavo“. Būtinai reikalau- kite jūsų apylinkės krautuvėje. C. E. ZUERCHER & CO., 313 N. Carpenter Street Chicago 7, Ill. MOroe 6-6692

VIRŠ 15,000,000 Amerikos gyventojų žino,

kad taupyti apdraustose Taupymo ir Skolinimo Bendrovėse yra saugu ir pelninga.

Universal Savings and Loan Association užtikrina saugumą ir gražų pelną.

Saugumą užtvirtina Suvenytų Valstybių valdybos agentūra iki \$10,000.00 kiekvienam indėliui ir reikalingi rezervas, o pelnas — patyrisių ir sąžiningų vedėjų pastangos.

Galite taupyti atvykdami asmeniškai ar per laiškus. Bus grei- tas ir draugiškas patarnavimas.

Dėl paskolų ir visais finansiniais reikalais kreipkitės į:

UNIVERSAL SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

1800 S. Halsted Street, Chicago 8, Illinois

TROOST - PACHANKIS MONUMENTS

JOHN W. PACHANKIS (PATCH), Vice-President

6819 So. Western Ave. Tel. G.Rovehill 6-3745



Chester Vitkauskas
Distrikto vedėjas



John W. Pachankis
Chicago vienintelis lietuvis sav.

Atdara kasdien ir sekmadi. nuo 9 val. ryto iki 5 val. popiet.

Okupuotoje Lietuvoje

Senoji lietuvių literatūra

Tokia antraštė Valstybinė Pe- dagoginės Literatūros leidykla Vilniuje išleido leidinį skiriamą moksleiviams. Čia duodamos iš- traukos iš senosios lietuvių raš- tijos paminklų (metraščių, Maž- vydo, Brekčino ir kt.). Tiražas 12,000 egz. (E).

Liaudies šokių būrelių Lie- tuvoje

tuvoje esą įsteigta 2500. Oku- pantai kiek galima jaunimo dė- mesį nori nukreipti į nepavojin- gus žaidimus.

▼ J. Sabaliauskas, J. Dirži- ninkas, A. Kazragis, F. Petraus- kas, J. Montvila — Plunžėje ir Šiauliuose gyvena jaunieji poe- tai — važinėja skaitydami savo kūrinčius įvairiuose parengimuo- se.

GUŽAUSKŲ BEVERLY HILLS GELINYČIA

Geriausias gėlių dėl vestuvių, ban- ketų, laidotuvių ir kitų papuošimų. 2443 West 68rd Street. Telef. PR 8-0833 ir PR 8-0834



PIRKITE DABAR TIESIOG NUO MR. NELSON, SAVININKO

SAINT CASIMIR MONUMENT CO.

3914 West 111th Street

Tel. — CEarcres 3-6335

Vienas blokas nuo kapinių Didžiausias Paminklams Planų Pasirinkimas mieste!

JOHN F. EUDEIKIS

LAI DOTUVIŲ DIREKTORIUS

TRYS MODERNIOS KOPLYČIOS

4605-07 South Hermitage Avenue

Tel. YA 7-1741-2 ir LA 3-9851

4330-34 South California Avenue

Telefonas LA 3-0440 ir LA 3-9852

AMBULANCE DIENA IR NAKTĮ

LIQDĖSIO VALANDOJ

Saukite

MAŽEIKA & EVANS

LAI DOTUVIŲ DIREKTORIAI

6845 So. Western Ave. Air Conditioned kopyčia

REpublic 7-8600 — 7-8601 Automobiliams vieta

Tiema, kurie gyvena kitose miesto dalyse: gausime kopyčių arčiau jūsų namų.

ANTHONY B. PETKUS

LAI DOTUVIŲ DIREKTORIUS

6812 SO. WESTERN AVE. 1410 SO. 50th AVE.

CHICAGO, ILL.

CICERO, ILL.

Telefonai: G.Rovehill 6-2345 arba

T.Ownhall 3-2108, 3-2109

SEKANTIEJI YRA NARIAI CHICAGOS LIETUVIŲ LAI DOTUVIŲ DIREKTORIŲ ASOCIACIJOS

Ambulansų patarna- vimas dieną ir nak- tį. Reikale šaukti mus.



Mes turime kopyčias visose Chicago ir Roselando dalyse ir tuojau patarnausime.

PETRAS BIELIŪNAS

4348 S. CALIFORNIA AVE

LAfayette 3-3572

ANTANAS M. PHILLIPS

3307 LITUANICA AVE.

Tel. YArds 7-3401

PETRAS P. GURSKIS

659 WEST 18TH STREET

Tel. SEeley 3-5711

POVILAS J. RIDIKAS

3354 S. HALSTED STREET

Tel. YArds 7-1911

LEONARDAS F. BUKAUSKAS

10821 S. MICHIGAN AVE.

Tel. COmmodore 4-2228

JURGIS F. RUDMIN

3319 S. LITUANICA AVE.

Tel. YArds 7-1138-1139

VASAITIS — BUTKUS

1446 S. 50TH AVE., CICERO, ILL.

Tel. OLYmpic 2-1003

ZIGMUND (ZUDYK) ZUDYCKI

1646 W. 46TH STREET

Tel. YArds 7-0781

STEPONAS C. LACKAWICZ

2424 W. 69th STREET

Tel. REpublic 7-1213

2314 W. 23RD PLACE

Tel. VIRginia 7-6672

VANCE FUNERAL HOME

1424 S. 50TH AVE.

OLympic 2-5245 ir T.Ownhall 3-9687

YERKES HARDWARE
Telef. G.Rovehill 6-9314
Elektrinis Reikmenys — DAŽAI:
DUTCH BOY; MARTIN SENOUR ir kt.
KOTON dažai, kuriuos galima naudoti ir lictingame ore — lyjant.
6822 So. Western Ave., Chicago 36, Ill.
Pas mus galite apmokėti elektros ir gazo sąskaitas.

ANTANAS TVERAS
DIPL. LAIKRODININKAS
Gerųjų firmų laikrodžiai, brangeny- bės, religiniai dalykai (devocionalai), prekės dovanoms.
2646 W. 69th St. RE. 7-1941

Atliekame didelius ir mažus automobilių remontus. Lyginimas, dažymas. Elektrinis suliedinimas. Pardavime automobilių dalis.
Sinclair gazolino stotis "PAGALBA".
Sinclair gazolino stotis "PAGALBA" — A. Stanevičius, sav.
2641 West 71st St. (Kampas Talman Ave.)
Telef. P.Rospect 8-9842, Namų telef. WALbrook 5-5934

JONAS GRADINSKAS
J. G. TELEVISION CO. • 2512 W. 47th Str. • FRentley 6-1998
RADIJAI, PATEFONAI, TELEVIZIJOS, III FI
DOVANOMS
Radijai nuo \$12.00. Patefonai nuo \$15.00.
Televizijos nuo \$95.00
Duodame išsimokėtinai. Primate senus. Taisome.
Lig Kalėdų atdara ir sekm. nuo 11 val. lig 4 val.

Me mokame Augsta Dividendą
MIDLAND
Savings and Loan Association
PER 40 METU VISI LIETUVISKI KOLONIJU SAUGIAUSIA IR PELNINGIAUSIA TAUPYMO BENDROVĖ
4038 Archer Avenue Tel. LA3-6719
AUGUST SALDUKAS Prezidentas

Akademines Prošūvės

Redaguoja: M. INGELEVIČIŲ, V. KLEIZA ir SK. RADVILA

LIETUVIŲ STUDENTŲ SĄJUNGOS JAV SUVAŽIAVIMAS NEW YORKE

SIGITAS LEIMONAS, Boston, Mass.

Pirmoji diena

Iki šiol didžiausią ir iškilmingiausią Liet. Stud. sąj. suvažiavimą studentai pradėjo rinktis jau ketvirtadienį, lapkr. 28 d. Pats Liet. Stud. sąj. suvažiavimas prasidėjo penktadienį Statlerio viešbutyje. Kol R. Keziui, suvažiavimo rengimo komisijos pirmininkui, tarus atidarymo žodį, buvo išrinkta mandatų komisija ir darbo prezidiumas: pirmininkai — kol. A. Avižienis ir V. Bruzgelevičius; sekretorės — kol. G. Musteikytė ir B. Dancerytė. Rezoliucijų komisiją sudarė G. Gedvila, E. Kaminskis ir D. Staniškas.

Kol. Vaclovas Kleiza, Liet. Stud. sąj. pirmininkas, tarė pradedamąjį žodį. Jis pabrėžė, kad sąjunga turi daug įtakos akademikuose lietuvių išlaikymo darbe. Ji privalo būti augsto akademinio lygio. Mes į sąjungą einam daugiau mažiau apsisprendę dėl savo pažiūrų ir čia turime išmokyti veikti bendrai. Tačiau, kaip visose organizacijose, taip ir sąjungoje socialinį aspektą pradedame dėti į pirmą vietą. Tas yra blogai. Pirmon vieton reikia statyti lietuvišką, akademinį veikimą. Nariams reikia laisvą sąjungą į bendrą veiklą, nes Liet. Stud. sąj. jau turi atradusi savo vietą lietuviškoje visuomenėje bei studentijoje ir be šios sąjungos mes negalėtume apsieiti.

Toliau sekė Centro Valdybos bei paskirų skyrių pranešimai. Juose dalyviai buvo plačiau supažindinti su paskirais sąjungos veiklos momentais.

Vakare Lietuvių Piliečių klubo salėje Brooklyne įvyko studentiškas pasilinksminimas, į kurį susirinko keli šimtai studentų ir svečių. Jo metu dainavo studentų „mėlynųjų“ oktetas.

Antroji diena

Šeštadienį rytą posėdžiai prasidėjo augštybėse, Statlerio 18-tame aukšte, „Skytop“ salėje.

Po skyrių veiklos pranešimų buvo lietuvių atstovo Baltų Stud. fed. kol. V. Jako žodis. Pasirodė, kad iki šiol Baltų Stud. fed. skyriai mažai veikė, tačiau bus bandoma ryšius su latviais ir estais pagyventi.

Užsienio skyriaus pirmininkas kol. A. Gečiauskas pranešė, kad Liet. Stud. sąj. veiklos svarbi dalis yra Lietuvos reprezentacija kitataučių tarpe. Jau buvo bandyta eiti į kontaktą su amerikiečių studentų organizacijomis, ypačingai su U. S. National Students Assoc. Bus progos sąjungos atstovams dalyvauti šios organizacijos suvažiavimuose ir, nors mes tai galėsime daryti tik kaip stebėtojai, bet šitoks dalyvavimas vistiek yra labai reikšmingas. Taip pat bus greitai laikui pradedamas leisti užsienio skyriaus biuletenis.

Kol. B. Vaškėlis iš Toronto, Kanados Lituanus rėmimo komiteto pirmininkas, pranešė apie Kanados „Lituanus“ šelpimo vėjų, kuris labai gerai sekasi. Buvo įdomu išgirsti apie naudojamas metodus finansams rinkti. Gal ir Amerikos studentai iš kanadiečių pasimokys kaip reikia vėjų sėkmingai vesti.

Studentų švyturys — Lituanus
Toliau „Lituanus“ vyr. redaktorius dr. V. Vyngantas perskaitė „Lituanus“ vėjų komiteto pranešimą. Tada sekė dr. V. Vynganto pranešimas. „Lituanus“ yra akademinio lygio siekias informaciją plėsti „kultur-politiko“ srityje. Studentų ausido-

mėjimas į kreipimąsi tiekti daugiau adresų buvo gana menkas. Yra daug gerų atsiliepimų apie „Lituanus“. Daug kur iš amerikiečių spaudos ir kolegijų ateina prašymai siųsti šį žurnalą, kreipiamasi dėl tolimesnių informacijų apie Lietuvos reikalus. Galima matyti, kad „Lituanus“ yra rimtas, akademines laikraštis ir yra tinkamas eiti į tarptautinę visuomenę. Ypačingai patinka buvo išreikšta tėvams pranciškonams Brooklyne, kurie kasdien leidžia nemokamai naudotis patalpoms ir yra paskyrę vietos „Lituanus“ redakcijai ir administracijai.

Per diskusijas buvo iškeltas klausimas, ar nereikėtų „Lituanus“ žurnalą išjungti iš Liet. Stud. sąj. ir perduoti visuomenei, nes jis jau yra pasidavęs perdidelis sąjungos rėmams. Šis pasiūlymas skambėjo šiek tiek keistokai, nes nebuvo siūloma jokių konkrečių planų, kam būtų galima „Lituanus“ perduoti. Bendra nuotaka buvo kad perleisdamas kam nors kitam, ypačingai vyresniesiems, žurnalas nustotų savo efektą dėl vyresniųjų tarpe pasireiškiančių nesutarimų. Jei vyresnieji nepajėgia turėti stipraus vieneto, apjungiančio visą Lietuvos išsilavinimo darbą, ar jie pajėgs leisti bendrą žurnalą? Be to, „Lituanus“ gimė Liet. Stud. sąjungoje ir turėtų čia pasilikti kaip simbolis vieningo studentų darbo.

Amerikos Liet. bendruomenės tarybos pirm. J. Šlepetys kreipėsi į suvažiavimą. Jis pasveikino studentus ir pareiškė, kad L. B., apimanti visus lietuvius, labai vertina Liet. Stud. sąj. veiklą ir ragina studentus įsijungti į bendruomenę.

Bendro išsilavinimo problema
Po pietų įvyko rašyt. K. Ostausko paskaita apie bendrą išsilavinimą.

Klausimas buvo nagrinėtas dviemis atžvilgiais: žmogiškojo ir lietuviškojo.

Humanitariniai mokslai yra gana apiešti Amerikoje ir todėl bendras išsilavinimas nukeičia. Ypačingai griežtųjų mokslų studentams to trūksta. Tačiau mes gyvenam ne tik kaip inžinieriai ar chemikai, bet taip pat ir kaip žmonės. Nieko daugiau už savo specialybės ribų nežinodami, daug ko neteksim. Bendras išsilavinimas nėra plikų faktų žinojimas. Reikia žinoti pagrindinius dalykus ir mokėti juos panaudoti. Nereikia įsigyti „intelektualinio snobizmo“, reikia į dalykus kritiškai žiūrėti.

Lietuviški reikalai mums rūpi, ir studentai privalo turėti bent minimalinį lietuistinį išsilavinimą. Reikia vengti „ultrapatriotinio“ snobizmo — kas yra mūsų viskas gera, o kas kitų — tai viskas bloga. Reikia kurti gerus dalykus nuo blogų.

Prelegentas tikrai pagrindiniai ir išsamiai palietė bendro išsilavinimo klausimą kuris yra labai aktualus studentams, kada dauguma studijuoja griežtuoju mokslu.

Po paskaitos dar buvo tiesiamos diskusijos organizaciniais klausimais. Svarstyta, ar skyriams reikėtų organizuotai įsijungti į Liet. bendruomenę, ar raginti visus individualiai jungtis. Antrasis pasiūlymas buvo suvažiavimo priimtas.

Didingas banketas

Vakare Statlerio Georgian Room vyko banketas „Lituanus“ pagerbimui. Salė buvo pil-

na ir jau pora dienų prieš banketą buvo neįmanoma gauti biuletenį.

Tarp garbės svečių buvo Lietuvos atstovas Washingtono p. Kajakas, pagrindinis banketo kalbėtojas ir UNESCO pirmininkas Hunter kolegijos prezidentas dr. Schuster su ponija, generalinis konsulas New York, J. Budrys su ponija, Liet. Laisvės komiteto pirm. V. Sidzikauskas, VLIKO pirm. dr. A. Trimakas, LB Tarybos pirm. J. Šlepetys, Kanados Liet. Stud. sąj. atstovas B. Vaškėlis ir kt.

Meninė programa atliko patys studentai: A. Gaigalaitė, H. Strolia, D. Papievytė ir A. Zemaitytis.

Banketo pelnas buvo skirtas „Lituanus“ žurnalui. Ta proga Kanados atstovas kol. B. Vaškėlis įteikė \$1,000 „Lituanus“ žurnalui. Taip pat buvo pranešta, kad dr. Kazickas ir dr. Valiūnas sutiko apmokėti išlaidas visų studentų, kurie sekančių 2 metų bėgyje lankys Lituanistikos institutą Fordhamo universitete. Šis banketas buvo vienas iš įspūdingiausių šių metų lietuviškų rengimų New Yorke.

Trečioji diena

Sekmadienį per studentams skirtas pamaldas Apreiškimo bažnyčioje, pamokė kun. M. Stepaitis. OFM, ragino studentus neapleisti amžinosios tiesos ir lietuviybės.

Tuo pat šv. mišių įvyko uždaromas posėdis, per kurį buvo perskaityti sveikinimai tarp jų iš Baltųjų Rūmų Washingtono. (Per banketą buvo gautas telegramas iš senatorių J. Kennedy ir W. Knowland).

Dr. A. Vasy, Fordhamo univ. profesorius ir Lituanistikos instituto direktorius, skaitė paskaitą lietuistiniais klausimais. Pirmiausia jis davė porą pastabų dėl studentijos reikalo. Kad studentai yra susiskirstę į ideologines organizacijas, labai geras dalykas, kuris suteikia įvairumo ir įdomumo akademiku gyvenimui. Šios organizacijos veda įdėtinę kovą, tačiau tai yra veikimo pažymys. Ji turėtų būti vedama garbingai. Studentai parodo didelį visuomeninį ir idėjinį subrendimą ir tuo toli pralenkia vyresniusius.

Tauta be kultūrinio apsiginklavimo yra didžiame pavojuje, todėl studentija kultūrą turi pasisavinti ir vystyti. Stovyklos, organizacijos, lietuviška aplinka yra nesamoningas įsilaikymas į liet. kultūrą. Toks įsilaikymas yra tik pripratimas, o kas yra įprasta, gali būti atprasta. Reikia taip pat sąmoningai suprasti, kodėl jis turi pažinti savo kultūrą ir mylėti savo tautą.

Stud. organizacijos padeda nariams pasisavinti lietuistines žinias. Tačiau reikėtų keisti pobūdį — vengti paskaitų, o plėsti seminarus, kur patys studentai gali dalyvauti.

Tremtiniai varo gilią vagą spaudos darbe, tačiau studentai permaži skaito liet. knygas. O siekiantis su literatūra galima tiksliai skaitant originalius veikalus.

Yra kairur dėstoma lietuistika. Pvz. Fordhamo univ. vasaros semestras yra dėstoma liet. literatūra, kalba ir istorija. Dr. A. Vasy ragino visus studentus šiuos kursus lankyti.

Vienitga dvasia

Šiuo posėdžiu ir buvo baigtas vienas iš geriausių studentų suvažiavimų. Studentų buvo daug, Statleris buvo gražus ir patogus, posėdžiai ir diskusijos buvo gana sklandūs, lietuviškasis vėlavimo principas nebuvo sulaužytas.

Reikia suvažiavimas pasie-

SVEIKINAME BENDRADARBIUS, SKAITYTOJUS, KOLEGES, KOLEGAS IR VISĄ LIETUVISKĄJĄ VISUOMENĘ KALEBŲ DŽIAUGSMO ISVAKARĖSE. DIEVIŠKOJO KODIKIO RAMYBĖ IR VILTIS TEPRIPILO JOSŲ GYVENIMĄ SEKANČIŲ METŲ EIGOJE.

AP REDAKCIJĄ

STUDENTŲ REZOLIUCIJOS

Lietuvių Studentų sąjungos JAV visuotinio narių suvažiavimo, įvykusio 1957 m. lapkričio mėn. 29 d. — gruodžio mėn. 1 d., Statlerio viešbutyje, New Yorke

REZOLIUCIJOS

1. Lietuvių pagrindinis sustiprinimui ir gilesniam tautinės kultūros supratimui, suvažiavimas ragina visą lietuviškąją jaunimą stoti į augstąsias mokyklas, o studentiją skatina siekti kiek galima pilnesnio išsilavinimo ir lietuistinį dalykų studijavimą.

2. Koordinuojant sąjungos Užsienio skyriui, per „Lituanus“ puslapius ir skyrių bei privačią iniciatyvą visa lietuviška studentija stengsis kreipti pasaulio tautų akis į Lietuvos padėtį.

3. Suvažiavimas, suprasdamas Lietuvių bendruomenės reikalingumą ir įvertindamas Amerikos Lietuvių bendruomenės darbą ir pastangas, skatina visus studentus individualiai jungtis Amerikos Lietuvių bendruomenės darbui.

4. Suvažiavimas dėkoja Lietuvių Studentų Sąjungos fondo administratoriams, lėšų telkėjams bei stebėtojams, kurie savo darbais palengvina lietuviams studentams nugalėti finansines kliūtis siekiant augstojo mokslo ir tuo pačiu prašo jų bei visos studentijos ir toliau šiame reikale bendradarbiauti.

LIETUVIAI 65 TAUTŲ TARPE

SARŪNAS UZGIRIS, Urbana, Ill.

Gruodžio 7 dieną Urbanos lietuvių studentai dalyvavo Illinois universiteto studentų tarptautinėje parodoje. Ši paroda, ruošiamą kasmet tarptautinės studentų organizacijos „Zeta Phi Eta“, yra vienas iš žymiausių rengimų universitete. Šiemet lietuvių buvo viena iš 65 parodoje dalyvavusių tautų.

Lietuvių pasirodymas susidėję iš dviejų dalių — meno bei rankdarbių parodėlės ir dalyvavimo tautinių šokių programose.

Meno ir rankdarbių parodėlė, suruošta atskirame kambaryje, paliko visiems svečiams gilią įspūdį. Ji buvo tiek pagarsėjusi savo įdomumu, kad svečiai atsidūrė į parodą klausdavo, kur yra lietuvių kambarys, įdant galėję pirmiausia jį aplankyti.

Senatoriaus Kennedy sveikinimas

Liet. Studentų sąjungos suvažiavimo metu buvo gautas sveikinimas iš sen. Kennedy, apie kurį kalbama, kad jisai bus kandidatu JAV prezidento rinkimuose. Jo sveikinimo telegramo tekstas toksai:

Stanley A. Gečiauskas, Chairman Committee For Foreign Affairs Seventh Annual Convention Lithuanian Student Assn. Hotel Statler,

I want to wish you and the delegates to the Seventh Annual Convention of The Lithuanian Student Association the very best of success and congratulate you for the intelligent interest which you have taken in International Affairs. As they pertain to the intellectual life in particular I have been impressed with the quality of your quarterly magazine „Lituanus“.

US Senator John F. Kennedy

kė. Jei kas nustebo, kad nebuvo tarp-organizacijų kovų ir ginčų, tai jam galima atsakyti, jog tai yra studentams natūralus dalykas, nes buvo diskutuojami visų lietuvių studentų reikalai, o lietuvių studentai moka kar-tyti dirbti.

5. Giliai išdiskutavę „Lituanus“ reikalus, suvažiavimas pasisako už šio žurnalo tęstinumą Lietuvių Studentų sąjungos jurisdikcijoje, praplečiant administracinį kolektyvą ir kviečiant Sąjungos alumnus į aktyvų darbą.

Šia proga suvažiavimas išreiškia savo gilią padėką organizacijoms ir asmenims prisidedantiems prie „Lituanus“ leidimo ir visiems talkininkavusiems ir aukojusiems per „Lituanus“ piniginių vėjų, ypač dr. P. V. Vyngantui ir jo vadovaujamam redakciniam kolektyvui, V. Šliupui ir jo vadovautai vėjų komisijai, B. Vaškėliui ir visai Kanados Lietuvių Studentų sąjungai ir tėvams pranciškonams.

6. Suvažiavimas dėkoja rengimo komisijai ir visiems prisidėjusiems prie suvažiavimo ir banketo suruošimo.

Suvažiavimas sveikina: Prez. Eisenhowerį, Sen. Knowland, Sen. Kennedy, Charge d'Affaires J. Kajaką, Pavergtos Lietuvių studentiją, Amerikos Lietuvių bendruomenę, Amerikos Lietuvių tarybą, National Students' Ass'n., Dr. Schuster, UNESCO pirmininką ir Hunter kolegijos prezidentą.

Rezoliucijų komisija: G. Gedvila, E. Kaminskis, D. Staniškas.

Parodėlėje buvo išstatyti lietuviški audiniai, medžio bei odos išdirbiniai, Lietuvos pašto ženklai, Amerikoje leidžiama lietuviška spauda, lietuviškais motyvais papuošta eglutė ir juostų audimo staklės.

Daugiausiai dėmesio patraukė lietuviškie tautiniai rūbai, kuri rodė svečiams kaip yra audžiamos juostos. Čia be perstojos buvo apstojusi žiūrovų eilė ir bent porą entuziastingų fotografų.

Parodoje buvo dalinamas „Lituanus“ žurnalas ir specialūs šiai progai išleistas iliustruotas leidinys „Introducing Lithuania“, kurio išdailinta per 2000 egzempliorių. Sprendžiama, kad lietuvių paroda aplankė 4000 žiūrovų.

Tautinių šokių grupė, vadovaujama studentės Nijolės Jasėnaitės, įspūdingai pasirodė, sušokdama šustą ir malūną. Šių šokių vikrios ir įdomios figūros, tautinių kostiumų margumas ir amigus akordeono taktas sukėlė gausias publikos ovacijas.

Paroda buvo surengta energingomis studentų komisijoms, susidedančios iš Algio Avižienio, Vytauto Rūbo, Dašės Virbickaitės, Skirmunto Radvilos ir Saurūno Užgiris.

Ekspozatui buvo gauti iš Mar ginių, Terros ir J. Karvelio krautuvų bei daugelio pavienių asmenų. Parodos išlaidas apmokėjo Chicago LB apygardos valdyba ir Liet. Stud. sąjungos Chicago skyrius. Visiems įgalinusiems šią parodą padaryti įspūdingesnę ir turtingesnę, Urbanos lietuvių studentai nuosiūdžiai dėkoja.

Pastabos ir pastabėlės

„Lituanus“ yra bendras visos lietuviškosios studentijos darbas. Jo išleidimui ne vienas yra įdėjęs nemažą pastangą. Kanados lietuvių studentai suruošė vėjų, kurio pasekmės buvo itin geros. To vėjų komisijos pirmininkas kol. Bronius Vaškėlis įteikė 1000 dol. čekį „Lituanus“ leidimui, Lietuvių Studentų sąjungos JAV suvažiavimo metu



Bendrojoje sąjungoje — Lietuvių Studentų Sąjungos fondas davė 100 dol. centro valdybai, kad ji paskirtų stipendiją asmeniui, studijuojančiam liuanistiką Pennsylvanijos ar Columbijos universitetuose.... Urbanos skyrius surengė susipažinimo vakarą su latviais, estais ir ukrainiečiais.... To pačio skyriaus tautinių šokių grupė pasirodė „Daily Technology of Central Illinois Association“ suvažiavimo meninėje programoje.... Vytauto Šliūpo vadovaujamas „Lituanus“ rėmimo komitetas pasitraukė iš pareigų. Šiuo metu centro valdyba bando sudaryti naują komitetą.... Centro valdyba planuoja surengti studijų dienas tarpsemintrinių atostogų metu; vakarinių pakraščių ir Kanados studentams Detroit, o rytinių pakraščių studentijai Hartforde.... Chicago skyriaus susirinkime paskaitą skaitė Vyt. Cernius.... Išsiuntinėtas antras spaudos ir informacijos skyriaus biuletenis, kurį redaguoja R. Mišauskas, o administruoja L. Ličkūnaitė.

Asmenys ir darbai — Dr. J. Kazickas ir dr. K. Valiūnas, Neries bendrovės direktoriai, apsiėmė laikyti Fordham universitete veikiančią liuanistikos institutą vasaros metu. Tuo būdu mokslas studentams bus nemokamas. Tie patys asmenys perleis metais buvo davę šiam institutui 500 dol.... Julius Šmulkštys išlaikė preliminarinius daktarato egzaminus politinių mokslų srityje, Indianos universitete.... R. Šilbajorio straipsnis „Lietuvių literatūra pavergtoje Lietuvoje“ buvo atspausdintas ukrainiečių studentų leidžiamame anglų kalba žurnale.... Evelina Kaminskaitė, Illinois universiteto studentė, dainuoja universiteto chorė.... R. Binkytė ir Z. Cikotaitė atstovavo Chesnut Hill kolegiją medicinos mokslų konferencijoje. Jos apžiūrėjo Temple universiteto laboratorijas ir išlaikė paskaitų ciklą.... A. Gaigalaitė vadovauja studentų sektetui, kuris pasirodo įvairiose studentų pobūviuose aplinkiniuose Philadelphia universitetuose....

Pas studentus at-kus — Gruodžio 8 d. Chicago draugovė surengė susikaupimo dieną tėvų Saleziečių sodyboje.... Padėkos dienos metu New Yorke buvo suruoštas SAS draugovių valdybų suvažiavimas. Per suvažiavimą nagrinėtos veiklos problemos.... Ateitininkų skyrių „Drauge“ perėmė redaguoti I. Paliokaitė, D. Noreikaitė ir J. Končius.... Boston draugovės susirinkime tėvas V. Gidžiūnas kalbėjo apie katalikiškąją moterystę.... SAS užsienio skyrius leidžia informacinį anglų kalba biuletenį apie SAS darbus. Jis yra siunčijamas visoms Pax Romana organizacijoms. Šio skyriaus vedėjas I. Budrys buvo nuykęs į Pax Romana šiaurės Amerikos komisijos suvažiavimą, kur buvo susitikęs su tos komisijos pirmininku p. Kirschner ir tarėsi dėl egzily į Pax Romanos NAC suvažiavimų, kuriuos suruošė SAS.... B. Cikotas skaitė paskaitą ALRKF ruošiamame Kristaus Karaliaus šventės minėjime Philadelphiajo....

Skautų Akademikų tarpe — Los Angeles skyrius paminėjo akademines skautijos sukaktį. Minėjimo metu paskaitą skaitė Naujokaitis. Šiuo metu skyriui vadovauja V. Variokis, J. Navickas ir V. Varnas.... Chicago skyrius buvo suaukęs savo suėgą gruodžio 6 d. Sveigioje diskutuota „Amerikos mokyklų problemos“.... Urbanos skyrius sekmadienio popietėms rengia literatūros pašnekesius, pirmame buvo diskutuota Lazdynų Pelėdos raštai.... Toronto skyriui vadovauja G. Šernas, B. Petruitytė, B. Grigaitytė, A. Kulys ir A. Banelis....

Santaros Rėmuose — 1957-8 m. Santaros metraštį redaguoja E. Zabarauskaitė, H. Žibas ir D. Juknevičiūtė.... Antrasis „Zvilgsnių“ numeris pasirodė spaudoje. Jisai kurkas stipresnis už pirmąjį šio žurnalo numerį. Padėkos dienos metu New Yorke santariečiai buvo surengę pobūvį estų namuose.... Urbanos skyrius suruošė dr. Vinco Kudirkos minėjimą....

Pas Vokietijos lietuvių studentus — Vokietijos Lietuvių Studentų sąjungos suvažiavimas įvyko spalio 31 d. — lapkričio 2 d., Schloss Annaberg, netoli Bonnos. Šiuo metu sąjungoje yra užregistruoti 32 asmenys. Suvažiavimo metu paskaitas skaitė prof. V. Šilkarskis apie Solovjevo ir Dostojevskio savitarpio įtakos klausimą; inž. Zundė išryškino tautinės bendruomenės esmę; dr. Develė-Navakienė kalbėjo apie Lietuvos statutą.... Suvažiavime buvo išrinkti nauji centriniai organai. Centro valdybą sudaro K. Narščius — pirm., A. Kavaliauskaitė, K. Askolis, M. Hermanas ir J. Bylaitis. Revizijos komisijon įeina G. Dubauskaitė, L. Venclovas, ir V. Donela. Garbės teismo pirmininku bus paskiestas lietuvių profesūros atstovas, o likusiais nariais išrinkti J. Uleckas ir P. Šlioba.... Šiame suvažiavime taip pat svarstyta Europos Lietuvių Studentų sąjungos steigimo klausimas....

Kanados lietuvių studentų tarpe — Vytautas Pūdmaitis baigė Dalhousie universitetą Halifaxe, magistro laipsniu. Tolimesnias studijas tęsia Toronto universitete.... Kanados Lietuvių Studentų sąjungos Toronto skyriaus valdybą sudaro Aldona Pundziūtė, Dalė Meilutė, Liūda Kuolaitė, Vasaris Bersenas ir Kęstutis Salkauskis.... Lapkričio mėn. 3 d. Liet. Fronto bičiulių pastangomis buvo suruoštas koncertas ir stipendijų įteikimo aktas. Po 150 dol. buvo įteikta muziką studijuojančiai V. Zemelytei ir miškininkystę studijuojančiam V. Šadreikui.... Nauja Montrealo skyriaus valdyba susideda iš V. Piežičio, R. Siniūtės ir V. Šipelio.

Kviečiame mielus kolegas atkreipti dėmesį į Harper's žurnalo spalio mėn. numerį, kur patiekiamos neteisingos žinios apie Lietuvos okupaciją. Būtu gera, jei parašytume protesto laiškus žurnalo redakcijai, reaguojami į šį reiškinį.

New Yorke. Kiek esame patyrę, šis vėjus yra ir toliau sėkmingai tęsiamas. Reikia vien tik džiaugtis tokiu kanadiečių rūpinimu „Lituanus“ reikalais. Bet taipgi tenka pastebėti ir netaip malonių reiškinį. Iš dr. V. Vynganto patiekto pranešimo suvažiavimui apie „Lituanus“ dabartinę padėtį, sužinojome, kad kai kurios mūsų akademinės organizacijos tik minimaliai prisideda prie šio žurnalo rėmimo, o lietuviškosios politinės partijos bei sambūriai beveik visiškai šiuo reikalu nesirūpina ir prie jo neprisideda. Nejaugi šios organizacijos bei partijos nepastebi, kokį vaidmenį „Lituanus“ vaidina Lietuvos reprezentaciniame darbe? Nejaugi joms į akis nerūpi supažindinimas ame-

rikietiškosios visuomenės su lietuviškosiomis problemomis ir kultūra, kada tos pačios organizacijos bei partijos savo augščiausiu tikslu statosi lietuviškumą ir Lietuvos vadavimą?

Artėja Naujieji Metai. Daug organizacijų bei sambūrių rengia Naujųjų Metų suktimus. Šie pobūviai dažniausiai būna finansškai sėkmingi. Būtu gražu, jei kiekviena organizacija rengiant panašų subūvimą, paaukotų 10 procentų viso pelno Lituanus žurnalo paremimui. Tokiu atveju būtume tikri, kad šis žurnalas nenustos ejęs ir gal net būtų įmanoma padidinti jo tiražą. Tikimės, jog ši mintis atras priitarimo lietuviškųjų organizacijų tarpe.